



ELEKTROPRIJENOS BiH ЕЛЕКТРОПРЕНОС БИХ

Broj: JN-OP-805-46/2024

Datum: 05 -11- 2025

Na osnovu člana 100. stav (4) Zakona o javnim nabavkama ("Službeni glasnik BiH", broj 39/14, 59/22 i 50/24) i člana 57. stav (1) tačka b) Pravilnika o javnim nabavkama „Elektroprenos-Elektroprijenos BiH“ a.d. Banja Luka, postupajući po žalbi ponuđača – Grupa ponuđača: NEXEN d.o.o. Banja Luka (lider), RADIS d.o.o. Istočno Sarajevo broj: NXN-1929-10/25 od 24.10.2025. godine, koja je kod Ugovornog organa zaprimljena pod brojem protokola: JN-OP-805-44/2024 od 27.10.2025. godine, na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: JN-OP-805-33/2024 od 13.10.2025. godine, u postupku javne nabavke broj: JN-OP-805/2024 – Nabavka rekonstrukcije TS 220/x kV Gradačac, Ugovorni organ donosi

ODLUKA

I

Žalba ponuđača - Grupa ponuđača: NEXEN d.o.o. Banja Luka (lider), RADIS d.o.o. Istočno Sarajevo, broj: NXN-1929-10/25 od 24.10.2025. godine, koja je kod Ugovornog organa zaprimljena pod brojem protokola: JN-OP-805-44/2024 od 27.10.2025. godine, izjavljena na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: JN-OP-805-33/2024 od 13.10.2025. godine u postupku javne nabavke broj: JN-OP-805/2024 – Nabavka rekonstrukcije TS 220/x kV Gradačac, **usvaja se kao djelimično osnovana** (žalbeni navodi 5, 6, 7, 9 i 10 na ponudu ponuđača DELING d.o.o. Tuzla i žalbeni navodi 15 i 16 na ponudu ponuđača - Grupa ponuđača: ELCOM d.o.o. Tuzla, GENERAL ENGINEERING d.o.o. Sarajevo, GENERAL IT SOFTWARE SOLUTIONS d.o.o. Sarajevo, ELEKTROCENTAR PETEK d.o.o. Tuzla, SARAJ INŽINJERING d.o.o. Sarajevo i SELA d.o.o. Sarajevo, u obrazloženju odluke), **dok se u ostalom dijelu odbija** (žalbeni navodi 8 i 11 na ponudu ponuđača DELING d.o.o. Tuzla, žalbeni navodi 12, 13, 14 i 17 na ponudu ponuđača - Grupa ponuđača: ELCOM d.o.o. Tuzla, GENERAL ENGINEERING d.o.o. Sarajevo, GENERAL IT SOFTWARE SOLUTIONS d.o.o. Sarajevo, ELEKTROCENTAR PETEK d.o.o. Tuzla, SARAJ INŽINJERING d.o.o. Sarajevo i SELA d.o.o. Sarajevo, te žalbeni navodi 1, 2, 3 i 4 koji se odnose na ponudu Grupe ponuđača: NEXEN d.o.o. Banja Luka (lider), RADIS d.o.o. Istočno Sarajevo u obrazloženju odluke).

II

Odbija se zahtjev za naknadu troškova administrativne takse.

III

Ugovorni organ će u roku od 7 dana od dana donošenja ove Odluke dostaviti Kancelariji za razmatranje žalbi BiH potrebnu dokumentaciju radi povrata naknade za pokretanje žalbenog postupka.

"Elektroprenos Bosne i Hercegovine" a.d. Banja Luka IB: 402369530009
78000 Banja Luka, Marije Bursać 7a,
Tel. +387 51 246 500, Fax: +387 51 246 550
Operativna područja:
Banja Luka, Sarajevo, Mostar i Tuzla

MB: 11001416
BR: 08-50.3.-01-4/06
Ministarstvo pravde BiH
Sarajevo

Korisničke banke i brojevi računa
Nova Banka a.d. 5550070151342858
UniCredit Bank a.d. B. Luka 5510010003400849
Raiffeisen Bank 1610450028020039
Atos Bank a.d. Banja Luka 5672411000000702
ASA Banka d.d. Sarajevo 1341051110000221

IV

Stavljaju se van snage Odluka o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: broj: JN-OP-805-33/2024 od 13.10.2025. godine, Zapisnik o pregledu i ocjeni ponuda broj: JN-OP-805-30/2024 od 23.09.2025. godine, E-aukcija održana dana 26.09.2025. godine i Dopuna zapisnika o pregledu i ocjeni ponuda nakon E – aukcije broj: JN-OP-805-32/2024 06.10.2025. godine.

V

Poništava se postupak javne nabavke broj: JN-OP-805/2024 – Nabavka rekonstrukcija TS 220/x kV Gradačac jer ni jedna od primljenih ponuda nije prihvatljiva, član 69. stav (2) tačka d) Zakona o javnim nabavkama BiH („Službeni glasnik BiH“ broj 39/14, 59/22 i 50/24).

O B R A Z L O Ž E N J E

U postupku javne nabavke koji provodi Kompanija "Elektroprenos – Elektroprijenos BiH" a.d. Banja Luka kao Ugovorni organ, broj: JN-OP-805/2024 – Nabavka rekonstrukcija TS 220/x kV Gradačac, ponuđač - Grupa ponuđača: NEXEN d.o.o. Banja Luka (lider), RADIS d.o.o. Istočno Sarajevo (u daljem tekstu Žalilac), izjavio je žalbu broj: NXN-1929-10/25 od 24.10.2025. godine, koja je kod Ugovornog organa zaprimljena pod brojem protokola: JN-OP-805-44/2024 od 27.10.2025. godine, na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: JN-OP-805-33/2024 od 13.10.2025. godine.

Postupajući po žalbi, Ugovorni organ je utvrdio da je ista blagovremena, dopuštena, uredna, izjavljena od ovlaštenog lica i lica koje ima aktivnu legitimaciju, te da je djelimično osnovana.

Žalbeni navodi koji se odnose na ponudu grupe ponuđača NEXEN d.o.o. Banja Luka

Žalbeni navod broj 1:

Ugovorni organ neosnovano cijeni ponudu Žalitelja neprihvatljivom iako ista ispunjava sve uslove iz Tenderske dokumentacije.

Kao prvi razlog neprihvatljivosti Ugovorni organ navodi:

„u PRILOG D.1.3.2. Tehničke specifikacije numeričke diferencijalne i prekostrujne zaštite na strani br. 213, tačka 2. Numerička autonomna prekostrujna zaštita (u skladu sa 3.2.6.2.), ponuđeni uređaj, proizvođač: Hitachi, tip: 7SR45, kataloški broj: 7SR4504-1BJ20-1AA0, ne posjeduje katalošku dokumentaciju.

Tenderskom dokumentacijom tačkom 3.5.2. tehnička dokumentacija sa ponudom je propisano:

„3.5.2. Tehnička dokumentacija sa ponudom

“Elektroprenos Bosne i Hercegovine” a.d. Banja Luka
78000 Banja Luka, Marije Bursać 7a,
Tel. +387 51 246 500, Fax: +387 51 246 550
Operativna područja:
Banja Luka, Sarajevo, Mostar i Tuzla

IB: 402369530009
MB: 11001416
BR: 08-50.3.-01-4/06
Ministarstvo pravde BiH
Sarajevo

Korisničke banke i brojevi računa
Nova Banka a.d. 5550070151342858
UniCredit Bank a.d. B. Luka 5510010003400849
Raiffeisen Bank 1610450028020039
Atos Bank a.d. Banja Luka 5672411000000702
ASA Banka d.d. Sarajevo 1341051110000221

Ponudač u okviru ponude mora dostaviti preliminarne liste nacrti i kalkulacija, u skladu sa njihovim iskustvom, u dovoljnom obimu da se Naručiocu omogući uvid u potpunost i funkcionalnost opreme, s dovoljno argumenata da je oprema i sistem u skladu sa tehničkim zahtjevima i važećim standardima.

U okviru ponude treba dostaviti minimalno sljedeću tehničku dokumentaciju:

- Popis propisa, standarda i preporuka za ponuđeni tip opreme
- Kratak tehnički opis
- Izgled ormara i ćelija i dispoziciju uređaja u ormaru i ćelijama
- Osnovne podatke o zaštitnim, zaštitno-upravljačkim i drugim uređajima
- Popis svih uređaja i aparata sa osnovnim karakteristikama
- Tipske ateste za svaki tip ponuđenog IED uređaja i protokole o ispitivanju opreme,
- Popis i objašnjenja eventualnih odstupanja od tehničkih zahtjeva
- Izjavu o prihvatanju tehničkih zahtjeva
- Referenca - odnosi se na proizvođača ponuđenih zaštitnih i zaštitno-upravljačkih uređaja“

Ponuda Žalitelja sadrži sve tehničke informacije i dokumente koje Tenderska dokumentacija izričito zahtijeva, uključujući preliminarne liste nacrti i kalkulacija, kratak tehnički opis, izgled ormara i dispoziciju uređaja, osnovne podatke o zaštitnim i upravljačkim uređajima, popis svih uređaja sa osnovnim karakteristikama, tipske ateste i protokole o ispitivanju opreme, objašnjenja eventualnih odstupanja od tehničkih zahtjeva, izjavu o prihvatanju tehničkih zahtjeva i reference na proizvođača ponuđenih uređaja.

Tenderska dokumentacija ne propisuje dostavu kataloške dokumentacije kao obavezan element za ocjenu tehničke prihvatljivosti ponude, pa odluka Ugovornog organa da ponudu ocijeni neprihvatljivom zbog navodnog nedostatka kataloga predstavlja neosnovanu primjenu Zakona o javnim nabavkama BiH i Tenderske dokumentacij. Ponuda Žalitelja sadrži sve tražene informacije i dokumente potrebne za ocjenu Tehničke potpunosti i funkcionalnosti opreme.

S obzirom na navedeno, Žalitelj zahtijeva da se odluka o neprihvatljivosti poništi i da se ponuda ocijeni prihvatljivom za dalju tehničku evaluaciju.

Izjašnjenje na žalbeni navod broj 1:

Žalbeni navod je neosnovan

Na strani 353/2757 pod naslovom „Numerička diferencijalna i prekostrujna zaštita“ dostavljena je dokumentacija koja se, od strane 353/2757 do strane 701/2757, odnosi isključivo na numeričku diferencijalnu zaštitu tipa RET670. Za uređaj Hitachi, tip 7SR45, koji je ponuđen kao numerička autonomna prekostrujna zaštita, u dostavljenoj dokumentaciji nije priložen nikakav dokaz, ni

tehnički list, ni kataloška dokumentacija, niti bilo kakav drugi relevantan dokument koji bi potvrdio tehničke karakteristike i postojanje navedenog uređaja.

Iako tenderska dokumentacija ne propisuje obaveznu dostavu kataloške dokumentacije, ponuđač je bio dužan dostaviti osnovne podatke o ponuđenim uređajima iz kojih se jasno može utvrditi da oni ispunjavaju tražene tehničke uslove. U ovom slučaju takvi podaci nisu dostavljeni.

Dodatnim provjerama dostupnih izvora i službenih stranica proizvođača nije pronađen dokaz da kompanija Hitachi uopšte proizvodi uređaj oznake 7SR45 koji bi odgovarao funkciji prekostrujne zaštite.

Žalbeni navod broj 2:

Ugovorni organ neosnovano cijeni ponudu Žalitelja neprihvatljivom iako ista ispunjava sve uslove iz Tenderske dokumentacije.

Kao drugi razlog neprihvatljivosti Ugovorni organ navodi:

„u PRILOG D.1.3.2. Tehničke specifikacije numeričke diferencijalne i prekostrujne zaštite na strani br. 214, tačka 3. Regulator napona (u skladu sa 3.2.6.3.), je ponuđeni uređaj, proizvođač: ABB, tip: Unitrol 1000, kataloški broj: Unitrol 1000 ne posjeduje katalošku dokumentaciju i ne zadovoljava navedeni uslov „Regulator napona mora biti sastavni dio numeričke diferencijalne zaštite jer se ugrađuje u postojeći ormar KRO 8 za TR 2; 110/36, 75/10,5(21) kV; 20/20/14 MVA“ odnosno ponuđen je zaseban uređaj suprotno zahtjevu tenderske dokumentacije;“

Ugovorni organ neosnovano cijeni ponudu Žalitelja neprihvatljivom, iako ista u potpunosti ispunjava sve Tehničke zahtjeve iz Tenderske dokumentacije.

Ugovorni organ navodi da ponuđeni regulator napona proizvođača ABB, tip Unitrol 1000, ne zadovoljava uslov da bude sastavni dio numeričke diferencijalne zaštite jer je ponuđen kao zaseban uređaj. Žalitelj napominje da iako je regulator izveden kao zaseban modul, isti funkcionalno zadovoljava sve tehničke zahtjeve iz Tenderske dokumentacije, uključujući kompatibilnost i integraciju sa postojećim ormarom KRO 8 za TR 2; 110/36, 75/10,5(21) kV; 20/20/14 MVA. Dostavljena dokumentacija jasno prikazuje tehničke karakteristike regulatora, način njegove integracije i funkcionalnu povezanost sa numeričkom diferencijalnom zaštitom, što omogućava ugovornom organu provjeru usklađenosti sa TD i važećim standardima.

Ugovorni organ također navodi da ponuđeni regulator napona proizvođača ABB, tip Unitrol 1000, ne posjeduje katalošku dokumentaciju. Žalitelj napominje da ponuda sadrži sve elemente i tehničke informacije koje Tenderska dokumentacija izričito zahtijeva, uključujući tehničke karakteristike uređaja, funkcionalnost, parametre kompatibilnosti i način integracije u sistem. Dostavljena dokumentacija omogućava ugovornom organu da izvrši kompletnu tehničku ocjenu i potvrdi usklađenost uređaja sa tehničkim zahtjevima i važećim standardima.

S obzirom na navedeno, ocjena Ugovornog organa da ponuda ne ispunjava uslove iz tenderske dokumentacije ne može se smatrati osnovanom. Dostavljena tehnička dokumentacija u potpunosti omogućava ocjenu Tehničke ispravnost i funkcionalnosti, te se zahtijeva da se ponuda Žalitelja prizna kao prihvatljiva.

Izjašnjenje na žalbeni navod broj 2:

Žalbeni navod je neosnovan

Tenderskom dokumentacijom je jasno propisano da regulator napona mora biti sastavni dio numeričke diferencijalne zaštite. Ponuđač je, međutim, ponudio uređaj ABB, tip: Unitrol 1000, koji predstavlja zaseban uređaj, a ne integralni dio numeričke diferencijalne zaštite, čime ponuđeno rješenje ne ispunjava zahtjeve tenderske dokumentacije.

Uz to, u dostavljenoj ponudi nije priložena nikakva dokumentacija o uređaju Unitrol 1000, ni tehnički list, ni opis funkcionalnosti, niti bilo koji drugi dokument iz kojeg bi se moglo utvrditi da ponuđeni uređaj ispunjava tehničke zahtjeve postavljene u tenderskoj dokumentaciji.

Dodatno, utvrđeno je da ponuđač nije izvršio obilazak TS 220/x kV Gradačac, iako je to bilo predviđeno tenderskom procedurom. Stoga nije jasno na osnovu čega ponuđač tvrdi da bi se uređaj Unitrol 1000 mogao integrisati u postojeći sistem bez prethodnog uvida u stvarno stanje opreme i sistema upravljanja u trafostanici.

Žalbeni navod broj 3:

Ugovorni organ neosnovano cijeni ponudu Žalitelja neprihvatljivom iako ista ispunjava sve uslove iz Tenderske dokumentacije.

Kao prvi razlog neprihvatljivosti Ugovorni organ navodi:

„u PRILOG D.1.3.2. tehničke specifikacije numeričke diferencijalne i prekostrujne zaštite na strani br. 215, tačka 4. Ispitna utičnica i ispitni konektor (u skladu sa 3.3.), ponuđeni uređaj, proizvođač: ABB, tip: Test socket and test connector, kataloški broj: 1SNA166763R0200, ne posjeduje katalošku dokumentaciju.“

Tenderskom dokumentacijom tačkom 3.5.2. tehnička dokumentacija sa ponudom je propisano:

„3.5.2. Tehnička dokumentacija sa ponudom

Ponuđač u okviru ponude mora dostaviti preliminarne liste nacrti i kalkulacija, u skladu sa njihovim iskustvom, u dovoljnom obimu da se Naručiocu omogući uvid u potpunost i funkcionalnost opreme, s dovoljno argumenata da je oprema i sistem u skladu sa tehničkim zahtjevima i važećim standardima.

- Popis propisa, standarda i preporuka za ponuđeni tip opreme
- Kratak tehnički opis
- Izgled ormara i čelija i dispoziciju uređaja u ormaru i čelijama

- Osnovne podatke o zaštitnim, zaštitno-upravljačkim i drugim uređajima
- Popis svih uređaja i aparata sa osnovnim karakteristikama
- Tipske ateste za svaki tip ponuđenog IED uređaja i protokole o ispitivanju opreme,
- Popis i objašnjenja eventualnih odstupanja od tehničkih zahtjeva
- Izjavu o prihvatanju tehničkih zahtjeva
- Referenca - odnosi se na proizvođača ponuđenih zaštitnih i zaštitno-upravljačkih uređaja“

Tenderska dokumentacija ne propisuje dostavu kataloške dokumentacije kao obavezan element za ocjenu tehničke prihvatljivosti ponude. Ponuda Žalitelja sadrži sve tražene tehničke informacije i dokumente u skladu sa zahtjevima Tenderske dokumentacije, uključujući tehničke karakteristike uređaja, funkcionalnost, parametre kompatibilnosti, način integracije u sistem, preliminarne liste nacrti i kalkulacija, kratak tehnički opis, izgled ormara i dispoziciju uređaja, popis uređaja sa osnovnim karakteristikama, tipske ateste i protokole o ispitivanju, objašnjenja eventualnih odstupanja od tehničkih zahtjeva, izjavu o prihvatanju tehničkih zahtjeva i reference na proizvođača ponuđenih uređaja.

Ocjena ponude kao neprihvatljive zbog navoda o kataloskoj dokumentaciji je stoga neosnovana, jer ponuda sadrži sve elemente potrebne za tehničku provjeru i ocjenu funkcionalnosti opreme, u potpunosti u skladu sa Tenderskom dokumentacijom.

Izjašnjenje na žalbeni navod broj 3:

Žalbeni navod je neosnovan

Za ponuđenu ispitnu utičnicu u dostavljenoj ponudi nije priložena nikakva dokumentacija, ni tehnička, ni kataloška, niti bilo koja druga dokumentacija na osnovu koje bi se mogla izvršiti provjera usklađenosti sa zahtjevima tenderske dokumentacije.

Potpuno je nejasno zašto ponuđač nije iskoristio mogućnost zadržavanja postojeće ispitne utičnice, koja je već ugrađena u sistem, nego je ponudio novu ispitnu utičnicu bez ikakvih pratećih tehničkih podataka. Na taj način nije moguće procijeniti tehničku prihvatljivost niti kompatibilnost ponuđenog uređaja sa postojećim sistemom.

Dodatno, utvrđeno je da ponuđač nije izvršio obilazak trafostanice Gradačac, te stoga nije imao uvid u stvarno stanje postojećeg sistema. Nije jasno na osnovu čega ponuđač tvrdi da bi se ponuđena ispitna utičnica mogla integrisati u postojeću konfiguraciju opreme.

Iako tenderska dokumentacija ne propisuje obaveznu dostavu kataloške dokumentacije, ponuđač je bio dužan dostaviti osnovne tehničke podatke o uređajima iz kojih bi bilo jasno vidljivo da ponuđeno rješenje ispunjava uslove. U ovom slučaju takvi podaci nisu dostavljeni.

Žalbeni navod broj 4:

Ugovorni organ neosnovano cijeni ponudu Žalitelja neprihvatljivom iako ista ispunjava sve uslove iz Tenderske dokumentacije.

Kao četvrti razlog neprihvatljivosti Ugovorni organ navodi:

„-u PRILOG D.1.3.3. Tehničke specifikacije za SCADA sistem na strani br. 238, tačka 3. Stanicni SCADA sistem, HMI display nije naveden PROIZVOĐAČ, TIP, KATALOŠKI BROJ;

-na strani 233. u dijelu „6.2 tehnička dokumentacija sa ponudom“ navdena je minimalna tehnička dokumentacija koja se mora dostaviti uz ponudu:

-Popis propisa, standarda i preporuka za ponudenu opremu - nije dostavljeno

-Kratak tehnički opis sistema - nije dostavljeno

-Izgleda SCADA ormara i dispoziciju uređaja u ormaru - nije dostavljeno

-Blok dijagrame kompletnog sistema koji prikazuju sve uređaje, komunikacione interfejsa i povezivanja između glavnih hardverskih komponenti - nije dostavljeno

-Katalošku dokumentaciju ponuđene opreme - nije dostavljeno“

Ugovorni organ neosnovano cijeni ponudu Žalitelja neprihvatljivom, iako ista u potpunosti ispunjava sve Tehničke zahtjeve iz Tenderske dokumentacije.

Tehnička dokumentacija za SCADA sistem, koja je dostavljena je počevši od 888. strane nadalje, sadrži sve elemente i informacije koje Tenderska dokumentacija propisuje kao obavezne za ocjenu tehničke prihvatljivosti ponude. U okviru dostavljene dokumentacije jasno su prikazane tehničke karakteristike staničnog SCADA sistema, uključujući HMI display, izgled ormara i dispoziciju uređaja unutar ormara, kao i blok dijagrame kompletnog sistema koji prikazuju sve uređaje, komunikacione interfejsa i međusobna povezivanja između glavnih hardverskih komponenti. Dokumentacija također uključuje kratak tehnički opis sistema, popis relevantnih propisa, standarda i preporuka, te sve druge podatke koji su Tenderskom dokumentacijom navedeni kao obavezni za tehničku ocjenu.

Ponuda Žalitelja štoga sadrži sve tražene tehničke informacije i dokumente potrebne za kompletnu provjeru i ocjenu funkcionalnosti SCADA sistema. Ocjena ponude kao neprihvatljive od strane Ugovornog organa zbog navodnog nedostatka tehničkih podataka je neosnovana, budući da dokumentacija omogućava sveobuhvatnu provjeru tehničke usklađenosti sa zahtjevima Tenderske dokumentacije. Žalitelj zahtijeva da se odluka o neprihvatljivosti poništi i da se ponuda ocijeni prihvatljivom za dalju tehničku evaluaciju.

Izjašnjenje na žalbeni navod broj 4:

Žalbeni navod je neosnovan

Žalitelj u žalbi neosnovano tvrdi da je počevši od strane 888. ponude dostavljena dokumentacija koja sadrži sve elemente i informacije koje tenderska dokumentacije propisuje kao obavezne za

ocjenu tehničke prihvatljivosti ponude. Od strane 888. je dostavljen dio tražene dokumentacije koji obuhvata izvještaje o ispitivanju i katalošku dokumentaciju ponuđene opreme. Ponovnim pregledom ponude žalitelja utvrđeno je da nedostaje:

- Popis propisa, standarda i preporuka za ponuđenu opremu
- Kratak tehnički opis sistema
- Blok dijagrami kompletnog sistema koji prikazuju sve uređaje, komunikacione interfejsse i povezivanja između glavnih hardverskih komponenti.

Žalbeni navodi koji se odnose na ponudu ponuđača Deling d.o.o. Tuzla

Žalbeni navod broj 5:

Ugovorni organ neosnovano cijeni ponudu odabranog Ponuđača „Deling“ d.o.o. Tuzla najpovoljnijom, iako ista ne ispunjava zahtjeve postavljene Tenderskom dokumentacijom.

Uvidom ponudu Odabranog Ponuđača nesporno je utvrđeno da je na strani 186. ponude, za stavku

3. Metalni oksidni odvodnik prenapona 123 kV za vanjsku montažu zvjezdište zemlja pod tačkom 10. zahtijevano da se piše Nazivni napon (Ur), međutim odababrani Ponuđač u koloni ponuđene karakteristike nije upisao Nazivni napon (Ur) koji nudi.

Zatim, Na strani 530. ponude, za stavku Transformator za formiranje vještačkog zvjezdišta 10 kV za vanjsku montažu prespojivi na 20 kV pod tačkom 20. Nulta impedansa će biti određena proračunom, u koloni ponuđeno odabrani Ponuđač je ostavio prazno polje nije upisao ništa.

Takođe, na strani 569. ponude za stavku Strujni mjerni transformator 36 kV, 300-600/5/5/5 A pod 1. Izolacioni medij zahtijevana karakteristika je epoksid a u koloni ponuđene karakteristike odabrani Ponuđač je također ostavio praznu kolonu, nije upisao ništa.

U Napomeni ispod svake od navedenih tabela tehničkih specifikacija je navedneo:

„Napomena: Ponuđač je obavezan u potpunosti ispuniti svaku stavku u tabeli tehničkih detalja, u suprotnom ponuda će mu biti odbijena kao nekompletna.“

Ugovorni organ je neosnovano cijenio ponudu odabranog Ponuđača „Deling“ d.o.o. Tuzla prihvatljivom i najpovoljnijom, iako ista ne ispunjava obavezne zahtjeve postavljene Tenderskom dokumentacijom. Uvidom u ponudu odabranog Ponuđača nesporno je utvrđeno da isti nije popunio sve obavezne kolone u tabelama tehničkih specifikacija, čime ponuda ne udovoljava formi i sadržaju propisanom Tenderskom dokumentacijom.

Tenderskom dokumentacijom je izričito propisano da je Ponuđač obavezan u potpunosti ispuniti svaku stavku u tabeli tehničkih detalja, uz jasno upozorenje: „u suprotnom

ponuda će mu biti odbijena kao nekompletna“. Dakle, obaveza unosa svih traženih tehničkih podataka bila je eksplicitna i nedvosmislena, a posljedica neispunjavanja je zakonski jasno definisana - odbijanje ponude kao nekompletne.

O istom pitanju rješavao je i URŽ Sarajevo u Rješenju broj: JN2-01-07-1-2500-10/24 od 26.09.2024. godine:

„Žalitelj je u svojoj ponudi dostavio popunjene tabele tehničkih karakteristika opreme: F.2.1. Al/Fe provodnici 240/40 mm², E.2.2. R/L Cu 50 mm² i E.3. Kablovske stopice, dok u tabeli tehničkih karakteristika za E.1. Rastavljač 123 kV nije popunio podatak za stavku 16. „Sila naprezanja na priključcima - statičko + dinamičko“, za koju je zahtijevana vrijednost 3000 N, kako je to izričito propisano Tenderskom dokumentacijom.

Žalitelj u žalbi ne osporava da u njegovoj ponudi postoji nedostatak, odnosno da nisu upisani potpuni podaci u tehničkoj specifikaciji iz Priloga 8, ali navedeno smatra manjim propustom koji nije od uticaja na valjanost ponude, navodeći da se iz ostalih dokumenata dostavljenih u ponudi mogu utvrditi traženi podaci.

Po ocjeni ovog organa, ovakav navod Žalitelja je neosnovan, iz razloga što podatak „sila naprezanja na priključcima - statičko + dinamičko“ nije vidljiv u ponudi, niti je upisan na za to predviđenom mjestu, kako je to izričito zahtijevano Tenderskom dokumentacijom.

Pored navedenog, Žalitelj u žalbi neosnovano potencira tvrdnju i pokušava izvesti posredan zaključak ističući da se iz drugih podataka u ponudi može utvrditi ispunjavanje navedenog uslova.“

Kako je citirana praksa rezultat Rješenja po žalbi kod istog Ugovornog organa, stoga se i u konkretnom slučaju, Ugovorni organ bio dužan pridržavati navedenog standardnog načina evaluacije ponuda i dosljedno primijeniti praksu URŽ-a, te ponudu odabranog Ponuđača ocijeniti neprihvatljivom.

Neujednačeno postupanje Ugovornog organa u istovjetnim činjeničnim situacijama dovodi do očite povrede načela jednakog tretmana Ponuđača iz člana 3. stav (1) tačka b) Zakona o javnim nabavkama BiH, kao i načela transparentnosti i objektivnosti postupka.

Uprkos tome, Ugovorni organ je takvu ponudu ocijenio prihvatljivom, čime je prekršio sopstvenu Tendersku dokumentaciju i odredbe člana 3. stav (1) tačka b) Zakona o javnim nabavkama BiH, koji propisuje princip transparentnosti i jednakog tretmana ponuđača. Budući da odabrani ponuđač nije dostavio kompletne tehničke podatke, njegova ponuda nije mogla biti predmet ocjene niti poređenja s drugim, pravilno popunjenim ponudama, te je bilo obavezno odbiti je kao neispravnu i nepotpunu.

Ugovorni organ je evidentno imao površan pristup pregledu ponude, a što je rezultiralo pogrešno i nepotpuno utvrđenim činjeničim stanjem - čime je povrijeđeno načelo materijalne istine (član 9. Zakona o upravnom postupku BiH), a što je rezultiralo pogrešnom primjenom materijalnog prava, pa je došlo do povrede člana 4. ZoUP BiH - načelo zakonitosti, budući da je ista pripremljena direktno suprotno uslovima propisanim od strane Ugovornog organa.

U konačnom, došlo je do povrede Opštih principa propisanih članom 3. ZJN BiH, pa u takvoj situaciji valja izvršiti ponovnu analizu ponude, i istu ocijeniti neprihvatljivom, a kako bi se postupak mogao nastaviti na zakonit način.

Izjašnjenje na žalbeni navod broj 5:

Žalbeni navod je osnovan

Ponovnim uvidom u ponudu odabranog ponuđača „Deling“ d.o.o. Tuzla utvrđeno je da na više mjesta u ponudi ponuđač nije unio tražene podatke u tabele tehničkih specifikacija, iako je tenderskom dokumentacijom to izričito zahtijevano.

Utvrđeno je:

- Na strani 186. ponude, za stavku „Metalni oksidni odvodnik prenapona 123 kV za vanjsku montažu, zvjezdište zemlja“, pod tačkom 10. traženo je da se navede nazivni napon (Ur), dok ponuđač to polje nije popunio.
- Na strani 530. ponude, za stavku „Transformator za formiranje vještačkog zvjezdišta 10 kV za vanjsku montažu, prespojivi na 20 kV“, pod tačkom 20. traženo je navođenje nulte impedanse, a ponuđač to polje nije popunio.
- Na strani 569. ponude, za stavku „Strujni mjerni transformator 36 kV, 300–600/5/5/5 A“, pod tačkom 1. zahtijevano je da izolacioni medij bude epoksid, dok ponuđač ni u ovom slučaju nije unio podatak u kolonu ponuđenih karakteristika.

S obzirom da je tenderskom dokumentacijom propisano da je ponuđač u obavezi ispuniti svaku stavku u tabelama tehničkih detalja, a što je ponuđač propustio učiniti, ovaj žalbeni navod je osnovan.

Žalbeni navod broj 6:

Ugovorni organ neosnovano cijeni ponudu Odabranog Ponuđača „Deling“ d.o.o. Tuzla, najpovoljnijom, iako ista ne ispunjava zahtjeve postavljene Tenderskom dokumentacijom.

Tenderskom dokumentacijom za Stavka 1. Tropolni 36 kV, 1600 A, dvokoloni obrtni rastavljač sa središnjim rastavljanjem, za vanjsku montažu, sa noževima za uzemljenje zahtijevano je :

„11. trajanje kratkog spoja 1 s“

U tabeli Tehničkih specifikacija Ponuđač je za zahtjevanu stavku upisao da nudi rastavljač sa trajanjem kratkog spoja 1s, međutim uvidom u katalošku dokumentaciju priloženu na strani 173 ponude nesporno je utvrđeno da je trajanje kratkog spoja 3 s.

We know how

Our range of centre-break disconnectors is designed to ensure the best performances and reliability, which are the result of our 70-year old experience.
Over 100,000 disconnectors installed in more than 100 countries worldwide are the guarantee of best-buys.

The CBD 36-52 kV centre-break disconnector

Ratings and dimensions

The values in the table refer to IEC standards only.

Rated voltage	U_r (kV)	36	52
Rated power-frequency withstand voltage	TE U_d (kV)	70	95
	AID U_d (kV)	80	110
Rated lightning impulse withstand voltage	TE U_p (kV _p)	170	250
	AID U_p (kV _p)	195	290
TE: To Earth AID: Across the Isolating Distance			
Rated continuous current	I_r (A)	up to 6300 (depending on rated voltage)	
Rated short-time withstand current	I_k (kA)	up to 40 / 3s (depending on rated current)	
Rated peak withstand current	I_p (kA _p)	up to 103 (depending on rated current)	
Dimensions (mm)	A	500	700
	B	445	560
	C	570	685

Isječak sa strane 173. Ponude

Tenderskom dokumentacijom za Stavku 1 jasno je definisano da rastavljač mora imati trajanje kratkog spoja od 1 sekunde, što je ključni tehnički parametar koji utiče na sigurnost, funkcionalnost i usklađenost opreme sa elektroenergetskim standardima. Ovaj zahtjev je eliminatoran i ne može biti predmet tumačenja ili slobodnog odabira ponuđača.

Analizom priložene ponude i kataloške dokumentacije utvrđeno je da je, iako je u tabeli tehničkih specifikacija ponuđač naveo da nudi rastavljač sa trajanjem kratkog spoja od 1 sekunde, priloženi katalog jasno pokazuje da je stvarno trajanje kratkog spoja 3 sekunde. Očigledno je da postoji neslaganje između deklariranih tehničkih parametara i stvarnih karakteristika proizvoda, čime rastavljač ne ispunjava eliminatorni tehnički zahtjev Tenderske dokumentacije.

Ovaj propust je suštinski i ne može se smatrati formalnošću, jer trajanje kratkog spoja direktno utiče na sigurnost postrojenja, zaštitu opreme i pravilno funkcionisanje elektroenergetskog sistema. Postupanje Ugovornog organa, koji je prihvatio ponudu kao tehnički ispravnu uprkos ovom očiglednom neslaganju, predstavlja kršenje načela

jednakog tretmana i transparentnosti ponuđača iz člana 3. Zakona o javnim nabavkama BiH.

Neprihatanje ovog nedostatka i ocjenjivanje ponude kao tehnički prihvatljive dovodi do favorizovanja Ponuđača koji ne ispunjava eliminatorne tehničke uslove, dok su drugi Ponuđači koji su u potpunosti postojali Tendersku dokumentaciju dovedeni u neravnotežan položaj.

S tim u vezi, kako predmetna ponuda nije potpuna i ne ispunjava zahtjeve iz tenderske dokumentacije, ista je u suprotnosti sa istom, a posljedica nepoštivanja postavljenih uslova jasno je definisana i u tački 18. tenderske dokumentacije:

„18. Način pripreme ponude

18.1 Ponuđači su obavezni da pripreme ponude u skladu sa uvjetima koji su utvrđeni u ovoj tenderskoj dokumentaciji. Ponude koje nisu u skladu sa ovom tenderskom dokumentacijom će biti odbačene kao nepravilne, sve u skladu sa članom 68. ZJN. Ponuđač ne smije mijenjati ili nadopunjavati tekst tenderske dokumentacije.“

Ugovorni organ je morao utvrditi navedeni nedostatak, imajući u vidu evidentno odstupanje od zahtjeva iz Tenderske dokumentacije, a koje zahtjeve je sam postavio.

S tim u vezi, postupanje Ugovornog organa je protivno i članu 65. Zakona o javnim nabavkama, kada je odstupio od primjene uslova koje je sam propisao, a što je suprotno i praksi Suda Bosne Hercegovine, koji je u Presudi br. S1 3 U 033359 19 U od 10.02.2021. godine zauzeo sledeći stav:

„Ugovorni organ je dužan da se pridržava zahtjeva iz tenderske dokumentacije kod ocjene ponuda, u smislu član 65. Zakona o javnim nabavkama, dakle dužan je da se pridržava uslova koje je sam propisao (...)“

Kako se radi o ponudi koja je sačinjena u suprotnosti sa zahtjevima iz Tenderske dokumentacije, to je shodno odredbi člana 57. stav (1) ZJN morala biti ocijenjena neprihvatljivom.

Stav po navedenom pitanju, zauzet je i u praksi Suda Bosne i Hercegovine, u Presudi br. S1 3 U 042203 22 U od 10.10.2023. godine, a koji stav glasi:

„Prema članu 3. Zakona o javnim nabavkama BiH („Službeni glasnik BiH“ broj: 39/14) Ugovorni organ dužan je da postupa transparentno, da se u postupku javne nabavke prema ponuđačima ponaša jednako i nediskriminirajuće, na način da obezbijedi pravičnu i aktivnu konkurenciju, s ciljem najefikasnijeg korištenja javnih sredstava u vezi s predmetom nabavke i njegovom svrhom. U smislu ispunjavanja uslova iz tenderske dokumentacije Ponuđač je dužan da ispuni postavljene uslove, odnosno prema članu 57. stav 1. Zakona o javnim nabavkama u postupku javne nabavke kandidat/ponuđač pridržava se zahtjeva i uslova iz tenderske dokumentaciju.“

Ugovorni organ je evidentno imao površan pristup pregledu ponude, a što je rezultiralo pogrešno i nepotpuno utvrđenim činjeničim stanjem - čime je povrijeđeno načelo materijalne istine (član 9. Zakona o upravnom postupku BiH), a što je rezultiralo pogrešnom primjenom materijalnog prava, pa je došlo do povrede člana 4. ZoUP BiH - načelo zakonitosti, budući da je ista pripremljena direktno suprotno uslovima propisanim od strane Ugovornog organa.

U konačnom, došlo je do povrede Opštih principa propisanih članom 3. ZJN BiH, pa u takvoj situaciji valja izvršiti ponovnu analizu ponude, i istu ocijeniti neprihvatljivom, a kako bi se postupak mogao nastaviti na zakonit način.

Izjašnjenje na žalbeni navod broj 6:

Žalbeni navod je osnovan

Nakon što je Ugovorni organ detaljno pregledao ponudu ponuđača Deling d.o.o. Tuzla, i dokumentaciju vezanu za stavku 1. Tropolni 36 kV, 1600 A, dvokolni obrtni rastavljač sa središnjim rastavljanjem, za vanjsku montažu sa noževima za uzemljenje, ustanovljena je neusaglašenost podatka navedenog u tabeli tehničke specifikacije za trajanje kratkog spoja i podatka u katalogskoj dokumentaciji. Iako je u tehničkom smislu rastavljač koji može da izdrži istu struju kratkog spoja u trajanju od 3 s kvalitetniji (robustniji) od onog koji može da izdrži tu istu struju kratkog spoja u trajanju od 1 s, ovakva neusaglašenost predstavlja nedostatak u formalnom smislu, a što je u suprotnosti sa odredbama tačke 18. Stavka 18.7, gdje je jasno naznačeno da u priloženim katalogima, crtežima i drugoj pratećoj tehničkoj dokumentaciji, moraju jasno biti naznačene ponudene stavke sa svim detaljima i da se na istima potvrde karakteristike ponudene stavke. Tehnička dokumentacija koja ne upućuje jednoznačno na dati proizvod neće biti razmatrana.

Dakle rastavljač je definitivno zadovoljavajući u tehničkom smislu ali je iz formalnih razloga ovaj navod osnovan.

Žalbeni navod broj 7:

Ugovorni organ neosnovano cijeni ponudu Odabranog Ponuđača „Deling“ d.o.o. Tuzla, najpovoljnijom, iako ista ne ispunjava zahtjeve postavljene Tenderskom dokumentacijom. Tenderskom dokumentacijom na stranici 109. Odvodnici prenapona, postavljen je sljedeći zahtjev:

„(…)“

- Akreditaciju laboratorije u skladu sa BAS EN ISO/IEC 17025 ili ekvivalentom izdatu od strane nacionalne akreditacijske kuće (obična kopija)“.

Uvidom u ponudu ovog Ponuđača nesporno je utvrđeno da se na strani 385 ponude nalazi Akreditacija na njemačkom jeziku.

Tenderskom dokumentacijom tačkom 19. Jezik i pismo ponude propisano je sljedeće:

„19.1 Ponuda, svi dokumenti i pisana korespondencija u vezi sa ponudom između ponuđača i ugovornog organa mora biti na jednom od Službenih jezika u Bosni i Hercegovini i napisana na latiničnom ili ćiriličnom pismu ili na nekom drugom jeziku, ali pod uslovom da je obavezno u ponudi dostavljen i zvanični prevod (ovjeren od strane ovlaštenog sudskog tumača za jezik sa kojeg je izvršen prevod), na jedan od Službenih jezika u Bosni i Hercegovini. Izuzetno, štampana litemtura, brošure, nacrti, kataloška dokumentacija proizvođača materijala i opreme i protokoli o tipskim ispitivanjima materijala i opreme, koje ponuđač dostavlja mogu biti napisani na engleskom jeziku, bez obaveze prevoda na neki od Službenih jezika u BiH.

Takođe, štampana literatura, brošure, nacrti, kataloška dokumentacija proizvođača materijala i opreme i protokoli o tipskim ispitivanjima materijala i opreme, koje ponuđač dostavlja mogu biti napisani i na nekom drugom jeziku, ali uz uslov da se dostavi i cjelokupan prevod na jedan od Službenih jezika u Bosni i Hercegovini, izvršen od strane ovlaštenog prevodioca.“

Ugovorni organ je neosnovano ocijenio ponudu navedneog Ponuđača prihvatljivom, iako ista ne ispunjava obavezne zahtjeve Tenderske dokumentacije.

Tenderskom dokumentacijom, u dijelu koji se odnosi na jezik i pismo ponude, izričito je propisano da svi dokumenti, pisana korespondencija i prilozi koji čine ponudu moraju biti dostavljeni na jednom od Službenih jezika u Bosni i Hercegovini, napisani latiničnim ili ćiriličnim pismom. Ukoliko su dokumenti na nekom drugom jeziku, Ponuđač je bio dužan dostaviti ovjereni prevod od strane ovlaštenog sudskog tumača najedan od Službenih jezika u BiH.

Iako je Tenderska dokumentacija omogućila da štampana literatura, brošure, nacrti, kataloška dokumentacija proizvođača materijala i protokoli o tipskim ispitivanjima mogu biti dostavljeni na engleskom jeziku bez prevoda, za dokumente na drugim jezicima, uključujući njemački, obavezno je dostavljanje ovjerenog prevoda od strane ovlaštenog sudskog tumača.

Uvidom u ponudu Ponuđača, utvrđeno je da se u dijelu ponude na stranici 385 ponude nalazi dokument napisan na njemačkom jeziku, bez priloženog ovjerenog prevoda na Službeni jezik BiH. Takav propust onemogućava Ugovornom organu da izvrši provjeru sadržaja dokumenta i utvrdi da li ponuđeni materijal i oprema ispunjavaju Tehničke zahtjeve.

S obzirom na navedeno, ponuda Ponuđača nije u skladu s Tenderskom dokumentacijom i ne može biti ocijenjena kao prihvatljiva. U skladu s članom 3. i članom 68. Zakona o javnim nabavkama BiH, ponuda koja ne ispunjava propisane obaveze Tenderske

dokumentacije, uključujući obaveznu dostavu ovjerenih prevoda za dokumente na jeziku koji nije službeni u BiH, mora se ocijeniti neprihvatljivom.

Ugovorni organ je, ne primjenjujući ovu odredbu Tenderske dokumentacije, povrijedio osnovna načela javnih nabavki, uključujući načelo jednakog tretmana ponuđača i transparentnosti postupka.

Rješavajući u identičnoj pravnoj i činjeničnoj situaciji, kada u tom slučaju Žalitelj nije dostavio u ponudi tražene prevode, Ured za razmatranje žalbi je u Rješenju br. JN2-03-07-1-2965-8/24 od 20.12.2024. godine zauzeo stav koji glasi:

„Žalitelj je na strani 15., 18., 22., 23., 31. i 32. svoje ponude dostavio dokaze o ispunjavanju traženih standarda na engleskom jeziku.

S obzirom na navedeno ovaj organ konstatuje daje shodno tački 4.1.3. TD ponuđač dokumentaciju u ponudi bio dužan dostaviti na jednom od jezika u Službenoj upotrebi u BiH. S obzirom daje Žalitelj dostavio pobrojane dokumente na engleskom jeziku koji nije Službeni jezik u BiH, ovaj organ konstatuje da je bio dužan priložiti prevod na jedan od Službenih jezika u BiH, a sve imajući u vidu zahtjev iz tačke 4.1.3. TD da svi dokumenti u ponudi moraju biti napisani na jednom od jezika u službenoj upotrebi u Bosni i Hercegovini. Ovaj organ konstatuje daje pogrešno pozivanje Žalitelja na dio tačke 4.1.3. TD koji kaže da tiskana literatura, brošure, katalozi i slično koje dostavi ponuditelj ne moraju biti prevedeni, s obzirom da se taj dio tačke TD odnosi na štampanu literaturu, kataloge i sl., a ne certifikate tražene u Troskovniku kroz opise namještaja. S obzirom na navedeno žalbeni navod se ocjenjuje neosnovanim.“

Ugovorni organ je morao utvrditi navedeni nedostatak, imajući u vidu evidentno odstupanje od zahtjeva iz Tenderske dokumentacije, a koje zahtjeve je sam postavio.

S tim u vezi, postupanje Ugovornog organa je protivno i članu 65. Zakona o javnim nabavkama, kada je odstupio od primjene uslova koje je sam propisao, a što je suprotno i praksi Suda Bosne Hercegovine, koji je u Presudi br. S13 U 033359 19 U od 10.02.2021. godine zauzeo sljedeći stav:

„Ugovorni organ je dužan da se pridržava zahtjeva iz tenderske dokumentacije kod ocjene ponuda, u smislu član 65. Zakona o javnim nabavkama, dakle dužan je da se pridržava uslova koje je sam propisao (...)“

Kako se radi o ponudi koja je sačinjena u suprotnosti sa zahtjevima iz Tenderske dokumentacije, to je shodno odredbi člana 57. stav(1) ZJN morala biti ocijenjena neprihvatljivom.

Stav po navedenom pitanju, zauzet je i u praksi Suda Bosne i Hercegovine, u Presudi br. S1 3 U 042203 22 U od 10.10.2023. godine, a koji stav glasi:

„Prema članu 3. Zakona o javnim nabavkama BiH („Službeni glasnik BiH“ broj: 39/14) Ugovorni organ dužan je da postupa transparentno, da se u postupku javne nabavke prema ponuđačima ponaša jednako i nediskriminirajuće, na način da obezbijedi pravičnu i aktivnu konkurenciju, s ciljem najefikasnijeg korištenja javnih sredstava u vezi s

predmetom nabavke i njegovom svrhom. U smislu ispunjavanja uslova iz tenderske dokumentacije Ponuđač je dužan da ispuni postavljene uslove, odnosno prema članu 57. stav 1. Zakona o javnim nabavkama u postupku javne nabavke kandidat/ponuđač pridržava se zahtjeva i uslova iz tenderske dokumentaciju.“

Ugovorni organ je evidentno imao površan pristup pregledu ponude, a što je rezultiralo pogrešno i nepotpuno utvrđenim činjeničim stanjem - čime je povrijeđeno načelo materijalne istine (član 9. Zakona o upravnom postupku BiH), a što je rezultiralo pogrešnom primjenom materijalnog prava, pa je došlo do povrede člana 4. ZoUP BiH - načelo zakonitosti, budući da je ista pripremljena direktno suprotno uslmima propisanim od strane Ugovornog organa.

U konačnom, došlo je do povrede Opštih principa propisanih članom 3. ZJN BiH, pa u takvoj situaciji valja izvršiti ponovnu analizu ponude, i istu ocijeniti neprihvatljivom, a kako bi se postupak mogao nastaviti na zakonit način.

Izjašnjenje na žalbeni navod broj 7:

Žalbeni navod je osnovan

Ponovnim uvidom u ponudu ponuđača „Deling“ d.o.o. Tuzla utvrđeno je da je ponuđač u dijelu „Odvodnici prenapona“ (str. 109), a vezano za zahtjev dostave akreditacije laboratorije u skladu sa BAS EN ISO/IEC 17025 ili ekvivalentom (obična kopija), propustio postupiti u skladu sa tačkom 19. Tenderske dokumentacije. Tačka 19. Jezik i pismo ponude propisuje da svi dokumenti, pisma i korespondencija u vezi sa ponudom moraju biti na jednom od službenih jezika u Bosni i Hercegovini (latinično ili ćirilično pismo). Ukoliko su dokumenti na drugom jeziku, ponuđač je dužan dostaviti ovjeren prevod od strane ovlaštenog sudskog tumača. Izuzetak se odnosi na štampanu literaturu, brošure, katalošku dokumentaciju i protokole o tipskim ispitivanjima koji se mogu dostaviti na engleskom jeziku bez obaveze prevoda

Na stranici 385 ponude ponuđača nalazi se dokument koji predstavlja traženu akreditaciju, napisan na njemačkom jeziku, bez priloženog ovjerenog prevoda na jedan od službenih jezika u Bosni i Hercegovini. U skladu sa tačkom 19. je neophodno dostaviti ovjeren prevod dokumenta na jedan od službenih jezika u BiH.

Nedostavljanjem ovjerenog prevoda ponuđač nije postupio u skladu sa zahtjevima tenderske dokumentacije, čime ponuda u ovom dijelu ne ispunjava propisane uslove, zbog čega se ovaj žalbeni navod smatra osnovanim.

Žalbeni navod broj 8:

Ugovorni organ neosnovano cijeni ponudu Odabranog Ponuđača „Deling“ d.o.o. Tuzla, najpovoljnijom, iako ista ne ispunjava zahtjeve postavljene Tenderskom dokumentacijom.

Tenderskom dokumentacijom za D.1.2.3-4- Strujni mjerni transformator 24 KV I 0,72 KV zahtjevano je sljedeće:

„3.4. Dokumentacija obavezna za dostavu u sastavu ponude

3.4.1. Popunjene Tehničke specifikacije za Stavku 1. i 2., sve potpisano i ovjereno.

3.4.1. Mjerna skica za pomidene tipove mjernih transformatora.

Kataloška dokumentacija za ponuđene tipove mjernih transformatora“

Uvidom u ponudu odabranog ponuđača nesporno je utvrđeno da je za Stavka 2. Strujni mjerni transformator 0,72 kV, 2x50/5 A upisao da nudi tip ST-082-2 proizvođača FMT, ali za isti nije dostavio katalošku dokumentaciju kojom bi potvrdio da ponuđeni tip ispunjava tehničke zahtjeve iz Tenderske dokumentacije.

S obzirom da je dostavljanje kataloške dokumentacije bilo izričito propisano kao obavezno, izostanak tog dokumenta čini ponudu nekompletnom i neispravnom u smislu člana 3. stav (1) i člana 68. Zakona o javnim nabavkama BiH. Tenderska dokumentacija je jasno i nedvosmisleno propisala sadržaj ponude, a obaveza dostavljanja kataloške dokumentacije imala je za cilj omogućiti provjeru tehničke usklađenosti ponuđenog proizvoda s traženim zahtjevima. U nedostatku tog dokaza, nije bilo moguće utvrditi da ponuđeni transformator odgovara traženim karakteristikama, pa je Ugovorni organ bio dužan odbiti takvu ponudu kao neispravnu.

S tim u vezi, kako predmetna ponuda nije potpuna i ne ispunjava zahtjeve iz tenderske dokumentacije, ista je u suprotnosti sa istom, a posljedica nepoštivanja postavljenih uslova jasno je definisana i u tački 18. tenderske dokumentacije:

„18. Način pripreme ponude

18.1 Ponuđači su obavezni da pripreme ponude u skladu sa uvjetima koji su utvrđeni u ovoj tenderskoj dokumentaciji. Ponude koje nisu u skladu sa ovom tenderskom dokumentacijom ce biti odbačene kao nepravilne, sve u skladu sa članom 68. ZJN. Ponuđač ne smije mijenjati ili nadopunjavati tekst tenderske dokumentacije.“

Ugovorni organ je morao utvrditi navedeni nedostatak, imajući u vidu evidentno odstupanje od zahtjeva iz Tenderske dokumentacije, a koje zahtjeve je sam postavio.

S tim u vezi, postupanje Ugovornog organa je pritovino i članu 65. Zakona o javnim nabavkama, kada je odstupio od primjene uslova koje je sam propisao, a što je suprotno i praksi Suda Bosne Hercegovine, koji je u Presudi br. S13 U 033359 19 U od 10.02.2021. godine zauzeo sljedeći stav:

„Ugovorni organ je dužan da se pridržava zahtjeva iz tenderske dokumentacije kod ocjene ponuda, u smislu član 65. Zakona o javnim nabavkama, dakle dužan je da se pridržava uslova koje je sam propisao (...)“

Kako se radi o ponudi koja je sačinjena u suprotnosti sa zahtjevima iz Tenderske dokumentacije, to je shodno odredbi člana 57. stav(1) ZJN morala biti ocijenjena neprihvatljivom.

Stav po navedenom pitanju, zauzet je i u najnovijoj praksi Suda Bosne i Hercegovine, u Presudi br. S13 U 042203 22 U od 10.10.2023. godine, a koji stav glasi:

„Prema članu 3. Zakona o javnim nabavkama BiH („Službeni glasnik BiH" broj: 39/14) Ugovorni organ dužan je da postupi transparentno, da se u postupku javne nabavke prema ponuđačima ponaša jednako i nediskriminirajuće, na način da obezbijedi pravičnu i aktivnu konkurenciju, s ciljem najefikasnijeg korištenja javnih sredstava u vezi s predmetom nabavke i njegovom svrhom. U smislu ispunjavanja uslova iz tenderske dokumentacije ponuđač je dužan da ispuni postavljene uslove, odnosno prema članu 57. stav 1. Zakona o javnim nabavkama u postupku javne nabavke kandidat/ponuđač pridržava se zahtjeva i uslova iz tenderske dokumentacije.“

Ugovorni organ je evidentno imao površan pristup pregledu ponude, a što je rezultiralo pogrešno i nepotpuno utvrđenim činjeničnim stanjem - čime je povrijeđeno načelo materijalne istine (član 9. Zakona o upravnim postupcima BiH), a što je rezultiralo pogrešnom primjenom materijalnog prava, pa je došlo do povrede člana 4. ZoUP BiH - načelo zakonitosti, budući da je ista pripremljena direktno suprotno uslovima propisanim od strane Ugovornog organa.

U konačnom, došlo je do povrede Opštih principa propisanih članom 3. ZJN BiH, pa u takvoj situaciji valja izvršiti ponovnu analizu ponude, i istu ocijeniti neprihvatljivom, a kako bi se postupak mogao nastaviti na zakonit način.

Izjašnjenje na žalbeni navod broj 8:

Žalbeni navod je neosnovan

Na strani 567 ponude ponuđača „Deling“ d.o.o. Tuzla priložen je dokument naziva „ST-082-2“ izrađen od strane proizvođača FMT. Predmetni dokument sadrži mjernu skicu ponuđenog strujnog mjernog transformatora ST-082-2 i tehničke podatke o predmetnom strujnom mjernom transformatoru. Ponuđač je, u skladu sa uobičajenom praksom, odvojeno označio mjernu skicu i odvojeno tehničke podatke, na isti način kako je to uradio i za stavku 1. predmetnog dijela tenderske dokumentacije na strani 566 svoje ponude (D.1.2.3.4 Strujni mjerni transformator 24 kV i 0,72 kV), a što žalitelj u svom navodu ne osporava. Dodatno, tenderskom dokumentacijom se ne propisuje izgled kataloške dokumentacije, već ista služi kao dokaz da ponuđeni uređaj zadovoljava uslove tražene tenderskom dokumentacijom.

S obzirom na to da ponuđač nije propustio dostaviti mjernu skicu i tehničke podatke iz kojih se može jasno zaključiti da ponuđeni strujni mjerni transformator zadovoljava uslove tenderske dokumentacije, žalbeni navod se smatra neosnovanim.

Žalbeni navod broj 9:

Ugovorni organ neosnovano cijeni ponudu Odabranog Ponuđača „Deling“ d.o.o. Tuzla, najpovoljnijom, iako ista ne ispunjava zahtjeve postavljene Tenderskom dokumentacijom.

Tenderskom dokumentacijom za D.1.4.1. – TEHNIČKA SPECIFIKACIJA ZA ENERGETSKI KABL 42 kV zahtjevano je:

„Dokumenti koji se dostavljaju uz ponudu:

- 1) Prilog D.1.4.1. - Tehnička specifikacija za energijski kabl 42 kV, popunjen, potpisan i ovjeren,
- 2) Kataloška dokumentacija za ponuđeni tip energetskog kabla i protokole o provedenim rutinskim ispitivanjima u skladu sa važećim BAS odnosno IEC standardom ili ekvivalentnim standardima.

Uvidom u ponudu odabranog Ponuđača nesporno je utvrđeno da je isti za predmetnu stavku ponudio kabl tipa N2XS(F)2Y proizvođača TIM Kabel, međutim u ponudi nije dostavljena kataloška dokumentacija proizvođača TIM Kabel, već je priložena dokumentacija proizvođača TF Kable, koji nije navedeni Ponuđač niti proizvođač ponuđenog tipa kabla. Time Ponuđač nije dokazao da konkretno ponuđeni proizvod odgovara zahtjevima iz Tehničke specifikacije, niti je omogućio ugovornom organu da izvrši provjeru tehničke usklađenosti.

Pored toga, umjesto zahtijevanih protokola o provedenim rutinskim ispitivanjima, odabrani ponuđač je dostavio samo potvrdu VDE (strana 1663. ponude), koja ne predstavlja dokaz o provođenju rutinskih ispitivanja traženih standardima, već Opšti certifikat o standardizaciji. Takav dokument ne može zamijeniti tražene protokole ispitivanja, budući da ne sadrži podatke o rezultatima, datumu, mjestu i obimu konkretno provedenih ispitivanja ponuđenog proizvoda.

S obzirom da je Tenderskom dokumentacijom dostavljanje ovih dokaza propisano kao obavezno, izostanak kataloške dokumentacije za ponuđeni tip i nedostavljanje propisanih protokola o ispitivanjima čine ponudu nepotpunom i neispravnom u smislu člana 68. Zakona o javnim nabavkama BiH.

Prihvatanjem takve ponude, Ugovorni organ je postupio suprotno sopstvenim zahtjevima iz Tenderske dokumentacije i načelima jednakog tretmana i transparentnosti iz člana 3. Zakona o javnim nabavkama BiH, čime je odabranom Ponuđaču omogućio neopravdanu prednost u postupku.

S tim u vezi, kako predmetna ponuda nije potpuna ne ispunjava zahtjeve iz tenderske dokumentacije, ista je u suprotnosti sa istom, a posljedica nepoštivanja postavljenih uslova jasno je definisana i u tački 18. tenderske dokumentacije:

„18. Način pripreme ponude

18.1 Ponuđači su obavezni da pripreme ponude u skladu sa uvjetima koji su utvrđeni u ovoj tenderskoj dokumentaciji. Ponude koje nisu u skladu sa ovom tenderskom dokumentacijom će biti odbačene kao nepravilne, sve u skladu sa članom 68. ZJN. Ponuđač ne smije mijenjati ili nadopunjavati tekst tenderske dokumentacije.“

Ugovorni organ je morao utvrditi navedeni nedostatak, imajući u vidu evidentno odstupanje od zahtjeva iz Tenderske dokumentacije, a koje zahtjeve je sam postavio.

S tim u vezi, postupanje Ugovornog organa je protivno i članu 65. Zakona o javnim nabavkama, kada je odstupio od primjene uslova koje je sam propisao, a što je suprotno i praksi Suda Bosne Hercegovine, koji je u Presudi br. S1 3 U 033359 19 U od 10.02.2021. godine zauzeo sljedeći stav:

„Ugovorni organ je dužan da se pridržava zahtjeva iz tenderske dokumentacije kod ocjene ponuda, u smislu član 65. Zakona o javnim nabavkama, dakle dužan je da se pridržava uslova koje je sam propisao (...)“

Kako se radi o ponudi koja je sačinjena u suprotnosti sa zahtjevima iz Tenderske dokumentacije, to je shodno odredbi člana 57. stav(1) ZJN morala biti ocijenjena neprihvatljivom.

Stav po navedenom pitanju, zauzet je i u najnovijoj praksi Suda Bosne i Hercegovine, u Presudi br. S1 3 U 042203 22 U od 10.10.2023. godine, a koji stav glasi:

„Prema članu 3. Zakona o javnim nabavkama BiH („Službeni glasnik BiH“ broj: 39/14) ugovorni organ dužan je da postupi transparentno, da se u postupku javne nabavke prema ponuđačima ponasa jednako i nediskriminirajuće, na način da obezbijedi pravičnu i aktivnu konkurenciju, s ciljem najefikasnijeg korištenja javnih sredstava u vezi s predmetom nabavke i njegovom svrhom. U smislu ispunjavanja uslova iz tenderske dokumentacije ponuđač je dužan da ispunji postavljene uslove, odnosno prema članu 57. stav 1. Zakona o javnim nabavkama u postupku javne nabavke kandidat/ponuđač pridržava se zahtjeva i uslova iz tenderske dokumentacije.“

Ugovorni organ je evidentno imao površan pristup pregledu ponude, a što je rezultiralo pogrešno i nepotpuno utvrđenim činjeničnim stanjem - čime je povrijeđeno načelo materijalne istine (član 9. Zakona o upravnom postupku BiH), a što je rezultiralo pogrešnom primjenom materijalnog prava, pa je došlo do povrede člana 4. ZoUP BiH - načelo zakonitosti, budući da je ista pripremljena direktno suprotno uslovima propisanim od strane Ugovornog organa.

U konačnom, došlo je do povrede Opštih principa propisanih članom 3. ZJN BiH, pa u takvoj situaciji valja izvršiti ponovnu analizu ponude, i istu ocijeniti neprihvatljivom, a kako bi se postupak mogao nastaviti na zakonit način.

Izjašnjenje na žalbeni navod broj 9:

Žalbeni navod je osnovan

Dodatnim uvidom u ponudu ponuđača „Deling“ d.o.o. Tuzla utvrđeno je u tabeli tehničkih specifikacija da je ponuđen kabl tipa N2XS(F)2Y proizvođača TIM Kabel, ali da u ponudi nije dostavljena kataloška dokumentacija proizvođača TIM Kabel, već je priložena dokumentacija proizvođača TF Kable.

Pored toga, umjesto zahtijevanih protokola o provedenim rutinskim ispitivanjima, ponuđač je dostavio potvrdu VDE (strana 1663. ponude), koja ne sadrži protokole o provedenim ispitivanjima, čime nije ispunjen zahtjev iz tehničke specifikacije.

Shodno navedenom, žalbeni navod se smatra osnovanim.

Žalbeni navod broj 10:

Ugovorni organ neosnovano cijeni ponudu Odabranog Ponuđača „Deling“ d.o.o. Tuzla, najpovoljnijom, iako ista ne ispunjava zahtjeve postavljene Tenderskom dokumentacijom.

Tenderskom dokumentacijom za Potporni izolator 123 kV vanjske montaže na strani 188 pod tačkom 16. Tehnička dokumentacija (dostavlja se uz ponudu) zahtijevano je:

„-Detaljna mjerna skica
-Tipski atesti“

Uvidom u ponudu odabranog Ponuđača nesporno je utvrđeno da je za zahtijevane Potporne izolatore dostavljena samo mjerna skica, ali ne i tipski atesti.

Ugovorni organ je neosnovano cijenio ponudu odabranog Ponuđača „Deling“ d.o.o. Tuzla kao najpovoljniju i prihvatljivu, iako ista nije u skladu sa zahtjevima propisanim Tenderskom dokumentacijom.

Tenderskom dokumentacijom za stavku Potporni izolator 123 kV za vanjsku montažu, na strani 188 pod tačkom 16. - Tehnička dokumentacija (dostavlja se uz ponudu), izričito je zahtijevano dostavljanje detaljne mjerne skice i tipskih atesta. Ovi dokumenti su propisani kao obavezni dio ponude, s ciljem da se omogući provjera tehničke usklađenosti ponuđenog proizvoda sa zahtjevima iz Tenderske dokumentacije i relevantnim standardima.

Uvidom u ponudu odabranog ponuđača nesporno je utvrđeno da je isti dostavio samo mjernu skicu, dok tipski atesti nisu priloženi uz ponudu. Na taj način Ponuđač nije dokazao da ponuđeni potporni izolatori ispunjavaju zahtijevane tehničke karakteristike i standarde kvaliteta. Budući da su tipski atesti dokument kojim se potvrđuje da je konkretan tip proizvoda ispitan i da zadovoljava odgovarajuće Tehničke norme njihovo izostavljanje čini ponudu nekompletnom i neispravnom u smislu člana 68. Zakona o javnim nabavkama BiH.

Ugovorni organ nije imao zakonsko uporište da takvu ponudu cijeni prihvatljivom, jer u nedostatku tipskih atesta nije bilo moguće izvršiti provjeru tehničke podobnosti ponuđenog proizvoda.

S tim u vezi, kako predmetna ponuda nije potpuna i ne ispunjava zahtjeve iz tenderske dokumentacije, ista je u suprotnosti sa istom, a posljedica nepoštivanja postavljenih uslova jasno je definisana i u tački 18. tenderske dokumentacije:

„18. Način pripreme ponude

18.1 Ponuđači su obavezni da pripreme ponude u skladu sa uvjetima koji su utvrđeni u ovoj tenderskoj dokumentaciji. Ponude koje nisu u skladu sa ovom tenderskom dokumentacijom će biti odbačene kao nepravilne, sve u skladu sa članom 68. ZJN. Ponuđač ne smije mijenjati ili nadopunjavati tekst tenderske dokumentacije.“

Ugovorni organ je morao utvrditi navedeni nedostatak, imajući u vidu evidentno odstupanje od zahtjeva iz Tenderske dokumentacije, a koje zahtjeve je sam postavio.

S tim u vezi, postupanje Ugovornog organa je protivno i članu 65. Zakona o javnim nabavkama, kada je odstupio od primjene uslova koje je sam propisao, a što je suprotno i praksi Suda Bosne Hercegovine, koji je u Presudi br. S13U03335919 U od 10.02.2021. godine zauzeo sljedeći stav:

„Ugovorni organ je dužan da se pridržava zahtjeva iz tenderske dokumentacije kod ocjene ponuda, u smislu član 65. Zakona o javnim nabavkama, dakle dužan je da se pridržava uslova koje je sam propisao (...)“

Kako se radio ponudi koja je sačinjena u suprotnosti sa zahtjevima iz Tenderske dokumentacije, to je shodno odredbi člana 57. stav(1) ZJN morala biti ocijenjena neprihvatljivom.

Stav po navedenom pitanju, zauzet je i u najnovijoj praksi Suda Bosne i Hercegovine, u Presudi br. S1 3 U 042203 22 U od 10.10.2023. godine, a koji stav glasi:

„Prema članu 3. Zakona o javnim nabavkama BiH („Službeni glasnik BiH“ broj: 39/14) Ugovorni organ dužan je da postupi transparentno, da se u postupku javne nabavke prema ponuđačima ponasa jednako i nediskriminirajuće, na način da obezbijedi pravičnu i aktivnu konkurenciju, s ciljem najefikasnijeg korištenja javnih sredstava u vezi s predmetom nabavke i njegovom svrhom. U smislu ispunjavanja uslova iz tenderske dokumentacije ponuđač je dužan da ispuni postavljene uslove, odnosno prema članu 57. stav 1. Zakona o javnim nabavkama um postupku javne nabavke kandidat/ponuđač pridržava se zahtjeva i uslova iz tenderske dokumentaciju.“

Ugovorni organ je evidentno imao površan pristup pregledu ponude, a što je rezultiralo pogrešno i nepotpuno utvrđenim činjeničnim stanjem - čime je povrijeđeno načelo materijalne istine (član 9. Zakona o upravnom postupku BiH), a što je rezultiralo pogrešnom primjenom materijalnog prava, pa je došlo do povrede člana 4. ZoUP BiH -

načelo zakonitosti, budući da je ista pripremljena direktno suprotno uslovima propisanim od strane Ugovornog organa.

U konačnom, došlo je do povrede Opštih principa propisanih članom 3. ZJN BiH, pa u takvoj situaciji valja izvršiti ponovnu analizu ponude, i islu ocijeniti neprihvatljivom, a kako bi se postupak mogao nastaviti na zakonit način.

Izjašnjenje na žalbeni navod broj 10:

Žalbeni navod je osnovan

Dodatnim uvidom u ponudu ponuđača „Deling“ d.o.o. Tuzla utvrđeno je da je ponuđač postupio u skladu sa tačkom 3. dijela D.1.4.5. koja propisuje da je u sastavu ponude obavezno dostaviti tabelarni pregled provedenih tipskih testova u skladu sa standardom BAS EN 60168 ili ekvivaletnim standardima (strana 186 tenderske dokumentacije).

Međutim, prilogom D.1.4.5.1., tačka 16. propisano je da uz ponudu obavezna dostava tipskih atesta i tačka 17. protokola o rutinskim ispitivanjima, a što je ponuđač propustio dostaviti, zbog čega se ovaj žalbeni navod smatra osnovanim.

Žalbeni navod broj 11:

Ugovorni organ neosnovano cijeni ponudu Odabranog Ponuđača „Deling“ d.o.o. Tuzla, najpovoljnijom, iako ista ne ispunjava zahtjeve postavljene Tenderskom dokumentacijom.

Tendrskom dokumentacijom za odvodnike prenapona na strani 109 je zahtijevano:

„3.1. Dokumentacija obavezna za dostavu u sastavu ponude

- Mjerne skice za ponuđene tipove odvodnika prenapona;
- Kataloška dokumentacija za ponuđene tipove odvodnika prenapona;
- Karakteristika veličine podnosivog prenapona u funkciji vremena trajanja prenapona (UTOV/Ur u funkciji vremena trajanja prenapona tTOV). Obzirom da će se na osnovu karakteristika veličine podnosivog prenapona u funkciji vremena trajanja prenapona vršiti provjera odabira odvodnika prenapona potrebno je da te krive budu prilagođene definisanom vremenu trajanja privremenog prenapona za tražene odvodnike.

- Tabelarni pregled provedenih tipskih ispitivanja u skladu sa važećim BAS standardom ili ekvivalentnim standardom, za ponuđeni tip odvodnika prenapona. Isti treba sadržati minimalno sljedeće podatke: naziv proizvođača opreme, vrsta opreme koja se ispitivala, tip opreme (oznaka), vrsta provedenog tipskog ispitivanja, datum ispitivanja i datum izdavanja protokola, broj protokola, naziv akreditovane laboratorije koja je provela ispitivanje i kvalifikaciju uspješnosti provedenog testa. Tabelarni pregled tipskih ispitivanja može biti dat u slobodnoj formi, te mora biti potpisan i ovjeren pečatom ponuđača. Provedena tipska ispitivanja ne smiju biti starija od 10 godina

računajući od datuma objave obavještenja za predmetnu nabavku na Portalu JN, a trebaju biti obavljene od strane akreditovane laboratorije. Izuzetno, tipska ispitivanja za ponuđene tipove odvodnika prenapona mogu biti stariji od deset godina samo u slučaju da na ponuđenoj opremi nema konstruktivnih izmjena i daje sadržaj provedenih tipskih ispitivanja identičan zahtjevima važećeg BAS standarda ili ekvivalentnog standarda. Ponuđač je, u tom slučaju, obavezan dostaviti i Izjavu proizvođača odvodnika prenapona kojom potvrđuje prethodno navedeno; (...)“

Uvidom u ponudu odabranog Ponuđača nesporno je utvrđeno da se na stranama 203-208 nalazi tabelarni prikaz za odvodnike prenapona tipa SKBC 60/SM-II, SKBC 30/SM-II i SKBC 48/SM-II. Međutim, evidentno je da su sve tri tabele identičnog sadržaja, budući da su u njima navedeni isti tipovi ispitivanja, isti datumi sprovođenja testova, isti datumi izdavanja protokola, kao i isti brojevi protokola o ispitivanju.

Iz navedenog jasno proizlazi da se radi o jednom te istom setu ispitivanja koji je formalno ponovljen u svakoj tabeli, pri čemu nije jasno na koji tip se odnose navedeni testovi jer je nesporno da je testiran samo jedan tip odvodnika, pri čemu je u tabelama izmijenjena jedino oznaka tipa odvodnika. Takvo postupanje dovodi u pitanje vjerodostojnost dostavljene tehničke dokumentacije i predstavlja osnovanu sumnju da za svaki ponuđeni tip odvodnika nisu izvršena zasebna tipska ispitivanja, kako je to izričito zahtijevano Tenderskom dokumentacijom.

Time odabrani ponuđač nije dokazao da su tipska ispitivanja zaista provedena za svaki pojedinačni tip odvodnika koji se nudi, sto je bio izričit zahtjev Tenderske dokumentacije. S obzirom da se odvodnici prenapona različitih tipova (SKBC 30/SM-II, SKBC 48/SM-II i SKBC 60/SM-II) razlikuju po nazivnom naponu, energiji upijanja i konstrukciji, za svaki tip se prema važećem standardu IEC 60099-4, odnosno BAS EN 60099-4, moraju provesti zasebna tipska ispitivanja. Dostavljanje jedne identične tabele za sve tipove onemogućava provjeru tehničke ispravnosti i predstavlja neispunjenje obaveznog tehničkog zahtjeva.

Ugovorni organ je, uprkos navedenom, ponudu odabranog ponuđača neosnovano ocijenio kao tehnički prihvatljivu i ekonomski najpovoljniju, iako ista nije dokazala ispunjenost obaveznih tehničkih zahtjeva iz Tenderske dokumentacije.

S tim u vezi, kako predmetna ponuda nije potpuna i ne ispunjava zahtjeve iz tenderske dokumentacije, ista je u suprotnosti sa istom, a posljedica nepostivanja postavljenih uslova jasno je definisana i u tački 18. tenderske dokumentacije:

„18. Način pripreme ponude

18.1 Ponuđači su obavezni da pripreme ponude u skladu sa uvjetima koji su utvrđeni u ovoj tenderskoj dokumentaciji. Ponude koje nisu u skladu sa ovom tenderskom dokumentacijom će biti odbačene kao nepravilne, sve u skladu sa članom 68. ZJN. Ponuđač ne smije mijenjati ili nadopunjavati tekst tenderske dokumentacije.“

Ugovorni organ je morao utvrditi navedeni nedostatak, imajući u vidu evidentno odstupanje od zahtjeva iz Tenderske dokumentacije, a koje zahtjeve je sam postavio.

S tim u vezi, postupanje Ugovornog organa je protivno i članu 65. Zakona o javnim nabavkama, kada je odstupio od primjene uslova koje je sam propisao, a što je suprotno i praksi Suda Bosne Hercegovine, koji je u Presudi br. S13U03335919 U od 10.02.2021. godine zauzeo sljedeći stav:

„Ugovorni organ je dužan da se pridržava zahtjeva iz tenderske dokumentacije kod ocjene ponuda, u smislu član 65. Zakona o javnim nabavkama, dakle dužan je da se pridržava uslova koje je sam propisao (...)“

Kako se radi o ponudi koja je sačinjena u suprotnosti sa zahtjevima iz Tenderske dokumentacije, to je shodno odredbi člana 57. stav (1) ZJN morala biti ocijenjena neprihvatljivom.

Stav po navedenom pitanju, zauzet je i u najnovijoj praksi Suda Bosne i Hercegovine, u Presudi br. S13 U 042203 22 U od 10.10.2023. godine, a koji stav glasi:

„Prema članu 3. Zakona o javnim nabavkama BiH („Službeni glasnik BiH“ broj: 39/14) Ugovorni organ dužan je da postupa transparentno, da se u postupku javne nabavke prema ponuđačima ponaša jednako i nediskriminirajuće, na način da obezbijedi pravičnu i aktivnu konkurenciju, s ciljem najefikasnijeg korištenja javnih sredstava u vezi s predmetom nabavke i njegovom svrhom. U smislu ispunjavanja uslova iz tenderske dokumentacije Ponuđač je dužan da ispuni postavljene uslove, odnosno prema članu 57. stav 1. Zakona o javnim nabavkama u postupku javne nabavke kandidat/ponuđač pridržava se zahtjeva i uslova iz tenderske dokumentaciju.“

Ugovorni organ je evidentno imao površan pristup pregledu ponude, a što je rezultiralo pogrešno i nepotpuno utvrđenim činjeničnim stanjem - čime je povrijeđeno načelo materijalne istine (član 9. Zakona o upravnom postupku BiH), a što je rezultiralo pogrešnom primjenom materijalnog prava, pa je došlo do povrede člana 4. ZoUP BiH - načelo zakonitosti, budući da je ista pripremljena direktno suprotno uslovima propisanim od strane Ugovornog organa.

U konačnom, došlo je do povrede Opštih principa propisanih članom 3. ZJN BiH, pa u takvoj situaciji valja izvršiti ponovnu analizu ponude, i istu ocijeniti neprihvatljivom, a kako bi se postupak mogao nastaviti na zakonit način.

Izjašnjenje na žalbeni navod broj 11:

Žalbeni navod je neosnovan

Na stranama 209-315 ponude ponuđača „Deling“ d.o.o. Tuzla dostavljen je izvještaj o tipskom ispitivanju „Type test report“ broj TR-E 17003 u kojem je navedeno da je oprema koja je podlijegala testiranju „Polymeric housed metal oxide surge arrester station class SM: SBKC 6/SM-II...SBKC396/SM-II“, odnosno „Polimerni metal oksidni odvodnik prenapona za staničnu klasu

SM: SBKC 6/SM-II...SBKC396/SM-II“. U zaglavlju tabele se jasno navodi da su ispitivanja izvršena za set od odvodnika prenapona. Dakle, priloženi materijal sadrži oznaku da su izvršena ispitivanja u okviru serije konstrukcijski povezanih odvodnika. Ovo predstavlja ustaljenu i prihvatljivu praksu da se tipska ispitivanja provode na reprezentativnom uzorku unutar jedne konstruktivne porodice proizvoda, te da se rezultati tih ispitivanja mogu odnositi i na druge tipove iz iste serije.

Kada su različiti prikazi u tablicama popis same serije ili kada su ispitivanja izvedena kao jedinstveno ispitivanje na reprezentativnom tipu čiji se rezultat primjenjuje na cijelu seriju, u tabeli se u praksi mogu navesti isti protokoli i datumi. U konkretnom slučaju, zaglavlje i sadržaj tabela, zajedno s izjavom proizvođača i sa sadržajem samih laboratorijskih protokola, jasno ukazuju da su testovi izvedeni u okviru istog ispitnog seta koji se odnosi na grupu tipova sa istom konstruktivnom strukturom.

Shodno navedenom, ponuđač je postupio u skladu sa zahtjevom tenderske dokumentacije za dostavom tipskih atesta ponuđenih odvodnika prenapona, zbog čega se ovaj žalbeni navod smatra neosnovanim.

Žalbeni navodi koji se odnose na ponudu grupu ponuđača ELCOM d.o.o. Tuzla, GENERAL ENGINEERING d.o.o. Sarajevo, GENERAL IT SOFTWARE SOLUTIONS d.o.o. Sarajevo, ELEKTROCENTAR PETEK d.o.o. Tuzla, SARAJ INŽINJERING d.o.o. Sarajevo i SELA d.o.o. Sarajevo

Žalbeni navod broj 12:

Uvidom u ponudu grupe Ponuđača „Elcom“ d.o.o. Tuzla, „General Engineering“ d.o.o. Sarajevo, „General IT Software Solutions“ d.o.o. Sarajevo, „Elektrocentar Petek“ d.o.o. Tuzla, „Saraj Inžinjeri“ d.o.o. Sarajevo i „Sela“ d.o.o. Sarajevo uočeni su sljedeći nedostaci:

Ugovorni organ neosnovano cijeni ponudu grupe Ponuđača „Elcom“ d.o.o. Tuzla, „General Engineering“ d.o.o. Sarajevo, „General IT Software Solutions“ d.o.o. Sarajevo, „Elektrocentar Petek“ d.o.o. Tuzla, „Saraj Inžinjeri“ d.o.o. Sarajevo i „Sela“ d.o.o. Sarajevo, prihvatljivom, iako ista ne ispunjava zahtjeve postavljene Tenderskom dokumentacijom.

Tenderskom dokumentacijom za Tropolni 36 kV 1600 A, dvokoloni obrtni rastavljač sa središnjim rastavljanjem, za vanjsku montažu, sa noževima za uzemljenje je zahtijevano: „3.4.4. Dokumentacija koja se podnosi zajedno sa ponudom

Ponuđač je obavezan zajedno sa ponudom da dostavi i sljedeću tehničku dokumentaciju:

4.7.1. Tabele tehnički detalji, popunjene potpisane i ovjerene;

4.7.2. Tehničku dokumentaciju za ponuđenu opremu, iz koje su vidljive Tehničke karakteristike ponuđenog tipa rastavljača (Osnovni opis rastavljača, nazivni napon, nazivna snaga, termička snaga, dinamička snaga, vrsta pogona);

- 4.7.3. Nacrte (nacrte sa dimenzijama rastavljača, nacрте temelja, natpisnu pločicu);
4.7.4. Šemu djelovanja, semu veza, i spisak uređaj;“

Uvidom u ponudu grupe Ponuđača nesporno je utvrđeno da se na stranicama 553-560 nalaze šeme djelovanja, šeme veza i spisak uređaja, međutim iste se odnose na rastavljač naponskog nivoa 123 kV, koji se očigledno odnosi na neki drugi projekat, a ne na ponuđeni rastavljač koji je predmet ove nabavke. Naime, grupa Ponuđača je u svojoj ponudi ponudila rastavljač 36 kV tip S2DAT proizvođača Grid Solutions S.p.A., dok se dostavljene šeme i prateća dokumentacija odnose na rastavljač 123 kV, sto je različit proizvod, drugačije konstrukcije, dimenzija, pogonskog mehanizma i električnih karakteristika.

Dostavljanje Tehničke dokumentacije koja se odnosi na uređaj drugog naponskog nivoa ne može se smatrati ispunjenjem zahtjeva iz Tenderske dokumentacije, budući da se iz tako dostavljenih šema i pratećih priloga ne mogu provjeriti tehničke karakteristike ponuđenog rastavljača 36 kV. Time grupa Ponuđača nije dokazala da ponuđeni rastavljač ispunjava tehničke zahtjeve definisane u Tenderskoj dokumentaciji, a njihova ponuda ne ispunjava zahtjeve Tenderske dokumentacije.

Ugovorni organ je, uprkos tome, ponudu grupe Ponuđača ocijenio prihvatljivom, iako ista nije sadržavala propisanu tehničku dokumentaciju za konkretan ponuđeni tip rastavljača, čime je izvršio ocjenu suprotno članu 68. stav (1) Zakona o javnim nabavkama BiH, jer nije bilo moguće provjeriti tehničku usklađenost ponude sa traženim zahtjevima. Takvo postupanje predstavlja grubu povredu načela jednakog tretmana ponuđača i načela transparentnosti postupka iz člana 3. Zakona o javnim nabavkama BiH.

Dakle, Ugovorni organ je morao utvrditi navedeni nedostatak, imajući u vidu evidentno odstupanje od zahtjeva iz Tenderske dokumentacije, a koje zahtjeve je sam postavio.

S tim u vezi, postupanje Ugovornog organa je protivno i članu 65. Zakona o javnim nabavkama, kada je odstupio od primjene uslova koje je sam propisao, a što je suprotno i praksi Suda Bosne i Hercegovine, koji je u Presudi br. S13 U 033359 19 U od 10.02.2021. godine zauzeo sljedeći stav:

„Ugovorni organ je dužan da se pridržava zahtjeva iz tenderske dokumentacije kod ocjene ponuda, u smislu član 65. Zakona o javnim nabavkama, dakle dužan je da se pridržava uslova koje je sam propisao (...)“

Kako se radio ponudi koja je sačinjena u suprotnosti sa zahtjevima iz Tenderske dokumentacije, to je shodno odredbi člana 57. stav (1) ZJN morala biti ocijenjena neprihvatljivom.

Stav po navedenom pitanju, zauzet je i u najnovijoj praksi Suda Bosne i Hercegovine, u Presudi br. S13 U 042203 22 U od 10.10.2023. godine, a koji stav glasi:

„Prema članu 3. Zakona o javnim nabavkama BiH („Službeni glasnik BiH“ broj: 39/14) ugovorni organ dužan je da postupuje transparentno, da se u postupku javne nabavke prema ponuđačima ponasa jednako i nediskriminirajuće, na način da obezbijedi pravičnu i aktivnu konkurenciju, s ciljem najefikasnijeg korištenja javnih sredstava u vezi s predmetom nabavke i njegovom svrhom. U smislu ispunjavanja uslova iz tenderske dokumentacije ponuđač je dužan da ispunji postavljene uslove, odnosno prema članu 57. stav 1. Zakona o javnim nabavkama u postupku javne nabavke kandidat/ponuđač pridržava se zahtjeva i uslova iz tenderske dokumentaciju.“

Ugovorni organ je evidentno imao površan pristup pregledu ponude, a što je rezultiralo pogrešno i nepotpuno utvrđenim činjeničnim stanjem - čime je povrijeđeno načelo materijalne istine (član 9. Zakona o upravnom postupku BiH), a što je rezultiralo pogrešnom primjenom materijalnog prava, pa je došlo do povrede člana 4. ZoUP BiH - načelo zakonitosti, budući da je ista pripremljena direktno suprotno uslovima propisanim od strane Ugovornog organa.

U konačnom, došlo je do povrede Opštih principa propisanih članom 3. ZJN BiH, pa u takvoj situaciji valja izvršiti ponovnu analizu ponude, i istu ocijeniti neprihvatljivom, a kako bi se postupak mogao nastaviti na zakonit način.

Izjašnjenje na žalbeni navod broj 12:

Žalbeni navod je neosnovan

Uvidom u ponudu grupe ponuđača „Elcom“ d.o.o. Tuzla, „General Engineering“ d.o.o. Sarajevo, „General IT Software Solutions“ d.o.o. Sarajevo, „Elektrocentar Petek“ d.o.o. Tuzla, „Saraj Inženjering“ d.o.o. Sarajevo i „Sela“ d.o.o. Sarajevo utvrđeno je da je ponuđač postupio u skladu sa zahtjevima tenderske dokumentacije iz dijela D.1.2.1. Tropolni izlazni rastavljač 36 kV za 10(20) kV stranu TR3 sa noževima za uzemljenje, tačka 3.4.4. Dokumentacija koja se podnosi zajedno s ponudom. Na stranama 553-560 nalaze se šeme djelovanja, šeme veza i spisak uređaja. Riječ je o tipskoj tehničkoj dokumentaciji koja prikazuje konstrukcioni koncept i radni mehanizam koji je istovjetan unutar iste porodice rastavljača, bez obzira na nazivni napon.

Pored toga, uz ponudu su dostavljeni i tehnički podaci, i kataloški listovi, čime je potvrđeno da se ponuđeni rastavljač S2DAT 36 kV u potpunosti zadovoljava tehničke zahtjeve iz specifikacije, te da se radi o proizvodu istog proizvođača, istog konstrukcionog rješenja i u skladu sa važećim standardom (porodica rastavljača S2DAT).

Shodno navedenom, tvrdnja da se dostavljena dokumentacija „odnosi na drugi projekat“ je neutemeljena i pogrešna. Dostavljene šeme nisu projektna dokumentacija već tipski dijagrami iz službene tehničke dokumentacije proizvođača, koji se koriste u cilju dokazivanja tehničke ispravnosti i principa rada opreme u okviru iste porodice rastavljača.

Ugovorni organ je pravilno ocijenio da ponuđač ispunjava tražene tehničke uslove, budući da je ponuda sadržavala svu obaveznu dokumentaciju propisanu Tenderskom dokumentacijom, a

dostavljeni prilozi su bili tehnički relevantni i adekvatni za procjenu ispunjenosti zahtjeva, zbog čega se ovaj navod smatra neosnovanim.

Žalbeni navod broj 13:

1. Ugovorni organ neosnovano cijeni ponudu grupe Ponuđača „Elcom“ d.o.o. Tuzla, „General Engineering“ d.o.o. Sarajevo, „General IT Software Solutions“ d.o.o. Sarajevo, „Elektrocentar Petek“ d.o.o. Tuzla, „Saraj Inžinjeri“ d.o.o. Sarajevo i „Sela“ d.o.o. Sarajevo, prihvatljivom, iako ista ne ispunjava zahtjeve postavljene Tenderskom dokumentacijom.

Tenderskom dokumentacijom za Jednopolni, 24 kV, 630 A, rastavljač za vertikalnu montažu zahtijevano je sljedeće:

„1. najveći napon - 24 kV

2. Frekvencija - 50 Hz

(...)

5. nazivni nivoi izolacije:

- nazivni podnosivi atmosferski udarni napon oblika impulsa (1,2/50 μ s) -12.5 kV

- nazivni kratkotrajni podnosivi napon nazivne učestalosti sistema (50 Hz/1 min) - 50 kV

(. ..)

7. nazivna struja - 630 A (...)

Uvidom u ponudu grupe Ponuđača nesporno je utvrđeno da za zahtjevani rastavljač, grupa Ponuđača nudi rastavljač tip DA36 proizvođača Gural Elektrik.

Iz priložene dokumentacija pa ponuđeni tip rastavljača evidentno je da nazivni podnosivi atmosferski udarni napon oblika impulsa (1,2/50 μ s) umjesto zahtjevanih 125 kV iznosi 170 kV dok za nazivni kratkotrajni podnosivi napon nazivne učestalosti sistema (50 Hz/1 min) umjesto zahtjevanih 50 kV iznosi 70 kV. Također za ponuđeni tip rastavljača nazivna struja iznosi 400 A, a tenderskom dokumentacijom je zahtjevana nazivna struja 630 A

Tenderskom dokumentacijom za Jednopolni 24 kV, 630 A rastavljač za vertikalnu montažu jasno su definisani tehnički zahtjevi koje mora ispunjavati ponuđeni uređaj. Tako je, između ostalog, propisano da najveći napon iznosi 24 kV, frekvencija 50 Hz, da nazivni podnosivi atmosferski udarni napon oblika impulsa (1,2/50 μ s) mora iznositi 125 kV, nazivni kratkotrajni podnosivi napon nazivne učestalosti sistema (50 Hz/1 min) 50 kV, te da nazivna struja mora iznositi 630 A Ovi parametri predstavljaju osnovne tehničke zahtjeve, a njihovo neispunjenje znači da ponuda ne odgovara zahtjevima Tenderske dokumentacije.

Uvidom u ponudu grupe Ponuđača nesporno je utvrđeno da je za predmetni rastavljač ponuđen tip DA36 proizvođača Gural Elektrik. Iz priložene Tehničke dokumentacije jasno proizlazi da Tehničke karakteristike ponuđenog uređaja odstupaju od zahtjeva

Tenderske dokumentacije, i to u više ključnih parametara. Naime, za ponuđeni tip rastavljača DA36 napon iznosi 36 kV, dok je tenderskom dokumentacijom zahtjevan najveći napon do 24 kV, nazivni podnosivi atmosferski udarni napon oblika impulsa (1,2/50 μ s) iznosi 170 kV, umjesto zahtijevanih 125 kV, dok nazivni kratkotrajni podnosivi napon nazivne učestalosti sistema (50 Hz/1 min) iznosi 70 kV, umjesto propisanih 50 kV. Osim toga, još značajnije je odstupanje u pogledu nazivnog strujnog opterećenja, jer ponuđeni rastavljač ima nazivnu struju od svega 400 A, dok je Tenderskom dokumentacijom jasno zahtijevano najmanje 630 A.

Navedena odstupanja predstavljaju bitne tehničke razlike koje direktno utiču na funkcionalnost i upotrebljivost opreme u elektroenergetskom sistemu, te se ponuđeni rastavljač ne može smatrati jednakovrijednim ni ekvivalentnim traženom tipu. Ne radi se o manjim odstupanjima ili tehničkim poboljšanjima, već o neskladu sa osnovnim zahtjevima koji određuju klasu uređaja i njegovu tehničku primjenjivost. Time grupa Ponuđača nije dokazala da ponuđena oprema ispunjava Tehničke specifikacije propisane Tenderskom dokumentacijom, pa njihova ponuda ne može biti prihvatljiva.

Ugovorni organ je, suprotno navedenom, ponudu grupe ponuđača ocijenio tehnički ispravnom i prihvatljivom, iako ista ne zadovoljava osnovne Tehničke parametre.

Dakle, Ugovorni organ je morao utvrditi navedeni nedostatak, imajući u vidu evidentno odstupanje od zahtjeva iz Tenderske dokumentacije, a koje zahtjeve je sam postavio.

S tim u vezi, postupanje Ugovornog organa je protivno i članu 65. Zakona o javnim nabavkama, kada je odstupio od primjene uslova koje je sam propisao, a što je suprotno i praksi Suda Bosne i Hercegovine, koji je u Presudi br. S13 U 033359 19 U od 10.02.2021. godine zauzeo sljedeći stav:

„Ugovorni organ je dužan da se pridržava zahtjeva iz tenderske dokumentacije kod ocjene ponuda, u smislu član 65. Zakona o javnim nabavkama, dakle dužan je da se pridržava uslova koje je sam propisao (...)“

Kako se radi o ponudi koja je sačinjena u suprotnosti sa zahtjevima iz Tenderske dokumentacije, to je shodno odredbi člana 57. stav (1) ZJN morala biti ocijenjena neprihvatljivom.

Stav po navedenom pitanju, zauzet je i u najnovijoj praksi Suda Bosne i Hercegovine, u Presudi br. S13 U 042203 22 U od 10.10.2023. godine, a koji stav glasi:

„Prema članu 3. Zakona o javnim nabavkama BiH („Službeni glasnik BiH“ broj: 39/14) ugovorni organ dužan je da postupa transparentno, da se u postupku javne nabavke prema ponuđačima ponasa jednako i nediskriminirajuće, na način da obezbijedi pravičnu i aktivnu konkurenciju, s ciljem najefikasnijeg korištenja javnih sredstava u vezi s predmetom nabavke i njegovom svrhom. U smislu ispunjavanja uslova iz tenderske dokumentacije ponuđač je dužan da ispuni postavljene uslove, odnosno prema članu 57. stav 1. Zakona o javnim nabavkama u postupku javne nabavke kandidat/ponuđač pridržava se zahtjeva i uslova iz tenderske dokumentaciju.“

Ugovorni organ je evidentno imao površan pristup pregledu ponude, a što je rezultiralo pogrešno i nepotpuno utvrđenim činjeničim stanjem - čime je povrijeđeno načelo materijalne istine (član 9. Zakona o upravnom postupku BiH), a što je rezultiralo pogrešnom primjenom materijalnog prava, pa je došlo do povrede člana 4. ZoUP BiH - načelo zakonitosti, budući da je ista pripremljena direktno suprotno uslovima propisanim od strane Ugovornog organa.

Izjašnjenje na žalbeni navod broj 13:

Žalbeni navod je neosnovan

Na strani 463 ponude grupe ponuđača „Elcom“ d.o.o. Tuzla, „General Engineering“ d.o.o. Sarajevo, „General IT Software Solutions“ d.o.o. Sarajevo, „Elektrocentar Petek“ d.o.o. Tuzla, „Saraj Inžinjeri“ d.o.o. Sarajevo i „Sela“ d.o.o. Sarajevo za stavku 1. Jednopolni, 24 kV, 630 A, rastavljač za vertikalnu montažu ponuđen je tip rastavljača DA36 proizvođača Gural Elektrik. Na strani 888. dostavljena je katalogska dokumentacija za ponuđeni tip rastavljača iz koje je jasno vidljivo da isti zadovoljava sve uslove iz tenderske dokumentacije:

Type	HA-HT-HS-HST / DA-DT-DS-DST / HAY-HK						
Rated Voltage	kV	3.6	7.2	12	17.5	24	36
Rated Current	A	630-4000 3000 (limited by fuse link) Switch-Disconnect (HAY-HK) 630 A for 24 kV / 400 A for 36 kV					
Rated Short-Duration Power-Frequency Withstand Voltage (50 Hz - 1 min)	kV (RMS)	10(1)(2) 12(3)	20(1)(2) 23(3)	28(1)(2) 32(3)	38(1)(2) 45(3)	50(1)(2) 60(3)	70(1)(2) 80(3)
Rated Lightning Impulse Withstand Voltage (1.2/50 μs)	kV (Peak)	40(1)(2) 46(3)	60(1)(2) 70(3)	75(1)(2) 85(3)	95(1)(2) 110(3)	125(1)(2) 145(3)	170(1)(2) 195(3)
Rated Short-Time Withstand Current / Duration	kA (RMS)	25-35 / 31.5-35 / 40-35					
Rated Peak Withstand Current	kA (Peak)	63 / 80 / 100					

Žalitelj u žalbi iznosi neistinite i netačne podatke, te pogrešno tumači sadržaj ponude s očiglednim ciljem osporavanja i poništavanja predmetnog postupka javne nabavke. Vrijednosti na koje se žalitelj poziva u žalbi, a koje navodno ne zadovoljavaju zahtjeve iz tenderske dokumentacije, odnose se na rastavljač naponskog nivoa 36 kV. Navedeni uređaj nije predmet ponude niti razmatranja u okviru ovog postupka, pa se ti navodi ne mogu smatrati relevantnim za ocjenu ispravnosti ponude grupe ponuđača.

U skladu sa svim navedenim, ovaj žalbeni navod je neosnovan.

Žalbeni navod broj 14:

Ugovorni organ neosnovano cijeni ponudu grupe Ponuđača „Elcom“ d.o.o. Tuzla, „General Engineering“ d.o.o. Sarajevo, „General IT Software Solutions“ d.o.o. Sarajevo, „Elektrocentar Petek“ d.o.o. Tuzla, „Saraj Inžinjering“ d.o.o. Sarajevo i „Sela“ d.o.o. Sarajevo, prihvatljivim, iako ista ne ispunjava zahtjeve postavljene Tenderskom dokumentacijom.

Tenderskom dokumentacijom za zaštitne uređaje tačkom 3.5.2. na strani 148 TD zahtijevano je sljedeće:

„3.5.2. Tehnička dokumentacija sa ponudom

Ponuđač u okviru ponude mora dostaviti preliminarne liste nacrti i kalkulacija, u skladu sa njihovim iskustvom, u dovoljnom obimu da se Naručiocu omogući uvid u potpunost i funkcionalnost opreme, s dovoljno argumenata da je oprema i sistem u skladu sa tehničkim zahtjevima i važećim standardima.

U okviru ponude treba dostaviti minimalno sljedeću tehničku dokumentaciju:

- Popis propisa, standarda i preporuka za ponuđenu opremu
- Kratak tehnički opis
- Izgled ormara i ćelija i dispoziciju uređaja u ormaru i ćelijama (...)

Uvidom u ponudu grupe Ponuđača nesporno je utvrđeno da u priloženoj dokumentaciji ne postoji dokumentacija koja se odnosi na izgled ormara i ćelija i dispoziciju uređaja u ormaru i ćelijama.

Tenderskom dokumentacijom za zaštitne uređaje, tačkom 3.5.2. na strani 148, jasno je propisano da Ponuđač u okviru ponude mora dostaviti preliminarne liste nacrti i kalkulacija, u skladu sa svojim iskustvom, u dovoljnom obimu da se ugovornom organu omogući uvid u potpunost i funkcionalnost ponuđene opreme, te da se tehničkom dokumentacijom argumentuje usklađenost ponuđene opreme sa tehničkim zahtjevima i važećim standardima. Nadalje je precizirano da ponuda mora sadržavati izgled ormara i ćelija i dispoziciju uređaja u ormaru i ćelijama.

Uvidom u ponudu grupe ponuđača nesporno je utvrđeno da ista ne sadrži dokumentaciju koja se odnosi na izgled ormara i ćelija, niti dispoziciju uređaja u ormaru i ćelijama, iako je to izričito zahtijevano Tenderskom dokumentacijom kao obavezni dio Tehničke dokumentacije koja se dostavlja uz ponudu. Izostankom ovih priloga onemogućeno je da se provjeri funkcionalnost, konstrukcijska rješenja i prostorni raspored uređaja unutar ormara i ćelija, što je ključno za ocjenu tehničke potpunosti i usklađenosti ponuđenog sistema sa zahtjevima projekta i standardima sigurnosti.

Nepriložena tehnička dokumentacija predstavlja bitan nedostatak ponude, jer se bez izgleda ormara i dispozicije uređaja ne može izvršiti provjera dimenzionalne usklađenosti, dostupnosti opreme za održavanje, niti sigurnosnog razmaka između uređaja, što su osnovni elementi koji čine tehničku ponudu potpunom i provjerljivom.

Takva ponuda nije u skladu sa zahtjevima iz Tenderske dokumentacije, te se ne može smatrati tehnički prihvatljivom.

Ugovorni organ je, suprotno navedenom, ponudu grupe Ponuđača ocijenio tehnički ispravnom i prihvatljivom, iako ista ne zadovoljava osnovne tehničke parametre.

Dakle, Ugovorni organ je morao utvrditi navedeni nedostatak, imajući u vidu evidentno odstupanje od zahtjeva iz Tenderske dokumentacije, a koje zahtjeve je sam postavio.

S tim u vezi, postupanje Ugovornog organa je protivno i članu 65. Zakona o javnim nabavkama, kada je odstupio od primjene uslova koje je sam propisao, a što je suprotno i praksi Suda Bosne i Hercegovine, koji je u Presudi br. S13 U 033359 19 U od 10.02.2021. godine zauzeo sljedeći stav:

„Ugovorni organ je dužan da se pridržava zahtjeva iz tenderske dokumentacije kod ocjene ponuda, u smislu član 65. Zakona o javnim nabavkama, dakle dužan je da se pridržava uslova koje je sam propisao (...)“

Kako se radio ponudi koja je sačinjena u suprotnosti sa zahtjevima iz Tenderske dokumentacije, to je shodno odredbi člana 57. stav (1) ZJN morala biti ocijenjena neprihvatljivom.

Stav po navedenom pitanju, zauzet je i u najnovijoj praksi Suda Bosne i Hercegovine, u Presudi br. S13 U 042203 22 U od 10.10.2023. godine, a koji stav glasi:

„Prema članu 3. Zakona o javnim nabavkama BiH („Službeni glasnik BiH“ broj: 39/14) ugovorni organ dužan je da postupa transparentno, da se u postupku javne nabavke prema ponuđačima ponaša jednako i nediskriminirajuće, na način da obezbijedi pravičnu i aktivnu konkurenciju, s ciljem najefikasnijeg korištenja javnih sredstava u vezi s predmetom nabavke i njegovom svrhom. U smislu ispunjavanja uslova iz tenderske dokumentacije ponuđač je dužan da ispuni postavljene uslove, odnosno prema članu 57. stav 1. Zakona o javnim nabavkama u postupku javne nabavke kandidat/ponuđač pridržava se zahtjeva i uslova iz tenderske dokumentaciju.“

Ugovorni organ je evidentno imao površan pristup pregledu ponude, a što je rezultiralo pogrešno i nepotpuno utvrđenim činjeničnim stanjem - čime je povrijeđeno načelo materijalne istine (član 9. Zakona o upravnom postupku BiH), a što je rezultiralo pogrešnom primjenom materijalnog prava, pa je došlo do povrede člana 4. ZoUP BiH - načelo zakonitosti, budući da je ista pripremljena direktno suprotno uslovima propisanim od strane Ugovornog organa.

Izjašnjenje na žalbeni navod broj 14:

Žalbeni navod je neosnovan

Vezano za žalbeni navod, u toku tenderske procedure Ugovorni organ je zaprimio upit „U skladu sa tačkom 3.5.2. Tehnička dokumentacija sa ponudom, tražen je izgled ormara i ćelija. Prvo pitanje je zašto je potreban izgled ćelije kad se zaštita ugrađuje u ormar zaštite i upravljanja. Drugo, ormar u koji se ugrađuje zaštita je već postojeći u trafostanici TS 220/x kV Gradačac, te shodno s time dispozicija i izgled ormara ne zavise od ponuđača. Ukoliko ponuđač treba da da izgled ormara sa novim IED onda bi UO trebao u TD dati ACAD crtež postojećeg ormara. Da li je ovaj zahtjev iz nekon prethodnog tendera?“

Pojašnjenjem tenderske dokumentacije broj JN-OP-805-15/2024 od 15.07.2025. godine odgovorom na pitanje broj 5. potvrđeno je da se radi o štamparskoj grešci i da nije potrebno dostavljati izgled ormara i ćelija.

Uvažavajući da je Ugovorni organ predmetnim Pojašnjenjem odustao od zahtjeva za dostavom izgleda ormara i ćelija, ovaj žalbeni navod je neosnovan.

Žalbeni navod broj 15:

Ugovorni organ neosnovano cijeni ponudu grupe Ponuđača „Elcom“ d.o.o. Tuzla, „General Enginerig“ d.o.o. Sarajevo, „General IT Software Solutions“ d.o.o. Sarajevo, „Elektrocentar Petek“ d.o.o. Tuzla, „Saraj Inžinjerig“ d.o.o. Sarajevo i „Sela“ d.o.o. Sarajevo, prihvatljivom, iako ista ne ispunjava zahtjeve postavljene Tenderskom dokumentacijom.

Tenderskom dokumentacijom na stranici 173. Za SCADA sistem, postavljen je sljedeći zahtjev:

„6.2 Tehnička dokumentacija sa ponudom

(...)

- Tipske ateste - za ponuđeni tip opreme dostaviti certifikate o provedenim tipskim ispitivanjima, u skladu sa važećim BAS/IEC standardom ili ekvivalentnim standardima. Certifikati trebaju biti izdati od strane akreditirane laboratorije. Akreditacija laboratorije treba biti u skladu sa BAS EN ISO/IEC 17025 ili ekvivalentnim standardima i u svrhu uvida u istu, treba biti priložena uz ponudu.“

Uvidom u ponudu ovog Ponuđača nesporno je utvrđeno da se na strani 2210 - 2230 ponude nalazi Akreditacija na njemačkom jeziku.

Tenderskom dokumentacijom tačkom 19. Jezik i pismo ponude propisano je sljedeće:

„19.1 Ponuda, svi dokumenti i pisana korespondencija u vezi sa ponudom između ponuđača i ugovornog organa mora biti na jednom od Službenih jezika u Bosni i

Hercegovini i napisana na latiničnom ili ćiriličnom pismu ili na nekom drugom jeziku, ali pod uslovom da je obavezno u ponudi dostavljen i zvanični prevod (ovjeren od strane ovlaštenog sudskog tumača za jezik sa kojeg je izvršen prevod), na jedan od Službenih jezika u Bosni i Hercegovini. Izuzetno, štampana litemtura, brošure, nacrti, kataloška dokumentacija proizvođača materijala i opreme i protokoli o tipskim ispitivanjima materijala i opreme, koje ponuđač dostavlja mogu biti napisani na engleskom jeziku, bez obaveze prevoda na neki od Službenih jezika u BiH.

Takođe, štampana literatura, brošure, nacrti, kataloška dokumentacija proizvođača materijala i opreme i protokoli o tipskim ispitivanjima materijala i opreme, koje ponuđač dostavlja mogu biti napisani i na nekom drugom jeziku, ali uz uslov da se dostavi i cjelokupan prevod na jedan od Službenih jezika u Bosni i Hercegovini, izvršen od strane ovlaštenog prevodioca.“

Ugovorni organ je neosnovano ocijenio ponudu navedneog Ponuđača prihvatljivom, iako ista ne ispunjava obavezne zahtjeve Tenderske dokumentacije.

Tenderskom dokumentacijom, u dijelu koji se odnosi na jezik i pismo ponude, izričito je propisano da svi dokumenti, pisana korespondencija i prilozi koji čine ponudu moraju biti dostavljeni na jednom od Službenih jezika u Bosni i Hercegovini, napisani latiničnim ili ćiriličnim pismom. Ukoliko su dokumenti na nekom drugom jeziku, Ponuđač je bio dužan dostaviti ovjereni prevod od strane ovlaštenog sudskog tumača najedan od Službenih jezika u BiH.

Iako je Tenderska dokumentacija omogućila da štampana literatura, brošure, nacrti, kataloška dokumentacija proizvođača materijala i protokoli o tipskim ispitivanjima mogu biti dostavljeni na engleskom jeziku bez prevoda, za dokumente na drugim jezicima, uključujući njemački, obavezno je dostavljanje ovjerenog prevoda od strane ovlaštenog sudskog tumača.

Uvidom u ponudu Ponuđača, utvrđeno je da se u dijelu ponude na stranici 385 ponude nalazi dokument napisan na njemačkom jeziku, bez priloženog ovjerenog prevoda na Službeni jezik BiH. Takav propust onemogućava Ugovornom organu da izvrši provjeru sadržaja dokumenta i utvrdi da li ponuđeni materijal i oprema ispunjavaju Tehničke zahtjeve.

S obzirom na navedeno, ponuda Ponuđača nije u skladu s Tenderskom dokumentacijom i ne može biti ocijenjena kao prihvatljiva. U skladu s članom 3. i članom 68. Zakona o javnim nabavkama BiH, ponuda koja ne ispunjava propisane obaveze Tenderske dokumentacije, uključujući obaveznu dostavu ovjerenih prevoda za dokumente na jeziku koji nije službeni u BiH, mora se ocijeniti neprihvatljivom.

Ugovorni organ je, ne primjenjujući ovu odredbu Tenderske dokumentacije, povrijedio osnovna načela javnih nabavki, uključujući načelo jednakog tretmana ponuđača i transparentnosti postupka.

Rješavajući u identičnoj pravnoj i činjeničnoj situaciji, kada u tom slučaju Žalitelj nije dostavio u ponudi tražene prevode, Ured za razmatranje žalbi je u Rješenju br. JN2-03-07-1-2965-8/24 od 20.12.2024. godine zauzeo stav koji glasi:

„Žalitelj je na strani 15., 18., 22., 23., 31. i 32. svoje ponude dostavio dokaze o ispunjavanju traženih standarda na engleskom jeziku.

S obzirom na navedeno ovaj organ konstatuje daje shodno tački 4.1.3. TD ponuđač dokumentaciju u ponudi bio dužan dostaviti na jednom od jezika u Službenoj upotrebi u BiH. S obzirom daje Žalitelj dostavio pobrojane dokumente na engleskom jeziku koji nije Službeni jezik u BiH, ovaj organ konstatuje da je bio dužan priložiti prevod na jedan od Službenih jezika u BiH, a sve imajući u vidu zahtjev iz tačke 4.1.3. TD da svi dokumenti u ponudi moraju biti napisani na jednom od jezika u službenoj upotrebi u Bosni i Hercegovini. Ovaj organ konstatuje daje pogrešno pozivanje Žalitelja na dio tačke 4.1.3. TD koji kaže da tiskana literatura, brošure, katalozi i slično koje dostavi ponuditelj ne moraju biti prevedeni, s obzirom da se taj dio tačke TD odnosi na štampanu literaturu, kataloge i sl., a ne certifikate tražene u troškovniku kroz opise namještaja. S obzirom na navedeno žalbeni navod se ocjenjuje neosnovanim.“

Ugovorni organ je morao utvrditi navedeni nedostatak, imajući u vidu evidentno odstupanje od zahtjeva iz Tenderske dokumentacije, a koje zahtjeve je sam postavio.

S tim u vezi, postupanje Ugovornog organa je protivno i članu 65. Zakona o javnim nabavkama, kada je odstupio od primjene uslova koje je sam propisao, a što je suprotno i praksi Suda Bosne Hercegovine, koji je u Presudi br. S13 U 033359 19 U od 10.02.2021. godine zauzeo sljedeći stav:

„Ugovorni organ je dužan da se pridržava zahtjeva iz tenderske dokumentacije kod ocjene ponuda, u smislu član 65. Zakona o javnim nabavkama, dakle dužan je da se pridržava uslova koje je sam propisao (...)“

Kako se radi o ponudi koja je sačinjena u suprotnosti sa zahtjevima iz Tenderske dokumentacije, to je shodno odredbi člana 57. stav(1) ZJN morala biti ocijenjena neprihvatljivom.

Stav po navedenom pitanju, zauzet je i u praksi Suda Bosne i Hercegovine, u Presudi br. S1 3 U 042203 22 U od 10.10.2023. godine, a koji stav glasi:

„Prema članu 3. Zakona o javnim nabavkama BiH („Službeni glasnik BiH“ broj: 39/14) Ugovorni organ dužan je da postupa transparentno, da se u postupku javne nabavke prema ponuđačima ponaša jednako i nediskriminirajuće, na način da obezbijedi pravičnu i aktivnu konkurenciju, s ciljem najefikasnijeg korištenja javnih sredstava u vezi s predmetom nabavke i njegovom svrhom. U smislu ispunjavanja uslova iz tenderske dokumentacije Ponuđač je dužan da ispunji postavljene uslove, odnosno prema članu 57. stav 1. Zakona o javnim nabavkama u postupku javne nabavke kandidat/ponuđač pridržava se zahtjeva i uslova iz tenderske dokumentaciju.“

Ugovorni organ je evidentno imao površan pristup pregledu ponude, a što je rezultiralo pogrešno i nepotpuno utvrđenim činjeničim stanjem - čime je povrijeđeno načelo materijalne istine (član 9. Zakona o upravnom postupku BiH), a što je rezultiralo pogrešnom primjenom materijalnog prava, pa je došlo do povrede člana 4. ZoUP BiH - načelo zakonitosti, budući da je ista pripremljena direktno suprotno uslmima propisanim od strane Ugovornog organa.

U konačnom, došlo je do povrede Opštih principa propisanih članom 3. ZJN BiH, pa u takvoj situaciji valja izvršiti ponovnu analizu ponude, i istu ocijeniti neprihvatljivom, a kako bi se postupak mogao nastaviti na zakonit način.

Izjašnjenje na žalbeni navod broj 15:

Žalbeni navod je osnovan

Ponovnim uvidom u ponudu grupe ponuđača „Elcom“ d.o.o. Tuzla, „General Engineering“ d.o.o. Sarajevo, „General IT Software Solutions“ d.o.o. Sarajevo, „Elektrocentar Petek“ d.o.o. Tuzla, „Saraj Inžinjeri“ d.o.o. Sarajevo i „Sela“ d.o.o. Sarajevo utvrđeno je da je ponuđač u dijelu „SCADA sistem“ (str. 2210-2230), a vezano za zahtjev dostave akreditacije laboratorije u skladu sa BAS/IEC standardom ili ekvivalentnim standardima, propustio postupiti u skladu sa tačkom 19. Tenderske dokumentacije. Tačka 19. Jezik i pismo ponude propisuje da svi dokumenti, pisma i korespondencija u vezi sa ponudom moraju biti na jednom od službenih jezika u Bosni i Hercegovini (latinično ili ćirilično pismo). Ukoliko su dokumenti na drugom jeziku, ponuđač je dužan dostaviti ovjeren prevod od strane ovlaštenog sudskog tumača. Izuzetak se odnosi na štampanu literaturu, brošure, katalošku dokumentaciju i protokole o tipskim ispitivanjima koji se mogu dostaviti na engleskom jeziku bez obaveze prevoda.

Na stranama 2210-2230 ponude ponuđača nalazi se dokument koji predstavlja traženu akreditaciju, napisan na njemačkom jeziku, bez priloženog ovjerenog prevoda na jedan od službenih jezika u Bosni i Hercegovini. U skladu sa tačkom 19. je neophodno dostaviti ovjeren prevod dokumenta na jedan od službenih jezika u BiH.

Nedostavljanjem ovjerenog prevoda ponuđač nije postupio u skladu sa zahtjevima tenderske dokumentacije, čime ponuda u ovom dijelu ne ispunjava propisane uslove, zbog čega se ovaj žalbeni navod smatra osnovanim.

Žalbeni navod broj 16:

Ugovorni organ neosnovano cijeni ponudu grupe Ponuđača „Elcom“ d.o.o. Tuzla, „General Engineering“ d.o.o. Sarajevo, „General IT Software Solutions“ d.o.o. Sarajevo, „Elektrocentar Petek“ d.o.o. Tuzla, „Saraj Inžinjeri“ d.o.o. Sarajevo i „Sela“ d.o.o. Sarajevo, prihvatljivom, iako ista ne ispunjava zahtjeve postavljene Tenderskom dokumentacijom.

Tenderskom dokumentacijom za Potporni izolator 123 kV vanjske montaže na strani 188 pod tačkom 16. Tehnička dokumentacija (dostavlja se uz ponudu) zahtijevano je:

„-Detaljna mjerna skica

-Tipski atesti“

Uvidom u ponudu Grupe Ponuđača nesporno je utvrđeno da je za zahtijevane Potporne izolatore dostavljena samo mjerna skica, ali ne i tipski atesti.

Ugovorni organ je neosnovano cijenio ponudu navedene grupe ponuđača kao prihvatljivu, iako ista nije u skladu sa zahtjevima propisanim Tenderskom dokumentacijom.

Tenderskom dokumentacijom za stavku Potpomi izolator 123 kV za vanjsku montažu, na strani 188 pod tačkom 16. - Tehnička dokumentacija (dostavlja se uz ponudu), izričito je zahtijevano dostavljanje detaljne mjerne skice i tipskih atesta. Ovi dokumenti su propisani kao obavezni dio ponude, s ciljem da se omogući provjera Tehničke usklađenosti ponuđenog proizvoda sa zahtjevima iz Tenderske dokumentacije i relevantnim standardima.

Uvidom u ponudu grupe Ponuđača nesporno je utvrđeno da je isti dostavio samo mjernu skicu, dok tipski atesti nisu priloženi uz ponudu. Na taj način Ponuđač nije dokazao da ponuđeni potporni izolatori ispunjavaju zahtijevane tehničke karakteristike i standarde kvaliteta. Budući da su tipski atesti dokument kojim se potvrđuje da je konkretan tip proizvoda ispitao i da zadovoljava odgovarajuće tehničke norme njihovo izostavljanje čini ponudu nekompletnom i neispravnom. Ugovorni organ nije imao zakonsko uporište da takvu ponudu cijeni prihvatljivom, jer u nedostatku tipskih atesta nije bilo moguće izvršiti provjeru tehničke podobnosti ponuđenog proizvoda.

S tim u vezi, kako predmetna ponuda nije potpuna i ne ispunjava zahtjeve iz tenderske dokumentacije, ista je u suprotnosti sa istom, a posljedica nepostivanja postavljenih uslova jasno je definisana i u tački 18. tenderske dokumentacije:

S tim u vezi, kako predmetna ponuda nije potpuna i ne ispunjava zahtjeve iz tenderske dokumentacije, ista je u suprotnosti sa istom, a posljedica nepoštivanja postavljenih uslova jasno je definisana i u tački 18. tenderske dokumentacije:

„18. Način pripreme ponude

18.1 Ponuđači su obavezni da pripreme ponude u skladu sa uvjetima koji su utvrđeni u ovoj tenderskoj dokumentaciji. Ponude koje nisu u skladu sa ovom tenderskom dokumentacijom će biti odbačene kao nepravilne, sve u skladu sa članom 68. ZJN. Ponuđač ne smije mijenjati ili nadopunjavati tekst tenderske dokumentacije.“

Ugovorni organ je morao utvrditi navedeni nedostatak, imajući u vidu evidentno odstupanje od zahtjeva iz Tenderske dokumentacije, a koje zahtjeve je sam postavio.

S tim u vezi, postupanje Ugovornog organa je protivno i članu 65. Zakona o javnim nabavkama, kada je odstupio od primjene uslova koje je sam propisao, a što je suprotno

i praksi Suda Bosne Hercegovine, koji je u Presudi br. S1 3 U 033359 19 U od 10.02.2021. godine zauzeo sljedeći stav:

„Ugovorni organ je dužan da se pridržava zahtjeva iz tenderske dokumentacije kod ocjene ponuda, u smislu član 65. Zakona o javnim nabavkama, dakle dužan je da se pridržava uslova koje je sam propisao (...)“

Kako se radi o ponudi koja je sačinjena u suprotnosti sa zahtjevima iz Tenderske dokumentacije, to je shodno odredbi člana 57. stav (1) ZJN morala biti ocijenjena neprihvatljivom.

Stav po navedenom pitanju, zauzet je i u praksi Suda Bosne i Hercegovine, u Presudi br. S1 3 U 042203 22 U od 10.10.2023. godine, a koji stav glasi:

„Prema članu 3. Zakona o javnim nabavkama BiH („Službeni glasnik BiH“ broj: 39/14) Ugovorni organ dužan je da postupi transparentno, da se u postupku javne nabavke prema ponuđačima ponaša jednako i nediskriminirajuće, na način da obezbijedi pravičnu i aktivnu konkurenciju, s ciljem najefikasnijeg korištenja javnih sredstava u vezi s predmetom nabavke i njegovom svrhom. U smislu ispunjavanja uslova iz tenderske dokumentacije Ponuđač je dužan da ispuni postavljene uslove, odnosno prema članu 57. stav 1. Zakona o javnim nabavkama u postupku javne nabavke kandidat/ponuđač pridržava se zahtjeva i uslova iz tenderske dokumentacije.“

Ugovorni organ je evidentno imao površan pristup pregledu ponude, a što je rezultiralo pogrešno i nepotpuno utvrđenim činjeničnim stanjem - čime je povrijeđeno načelo materijalne istine (član 9. Zakona o upravnom postupku BiH), a što je rezultiralo pogrešnom primjenom materijalnog prava, pa je došlo do povrede člana 4. ZoUP BiH - načelo zakonitosti, budući da je ista pripremljena direktno suprotno uslovima propisanim od strane Ugovornog organa.

U konačnom, došlo je do povrede Opštih principa propisanih članom 3. ZJN BiH, pa u takvoj situaciji valja izvršiti ponovnu analizu ponude, i istu ocijeniti neprihvatljivom, a kako bi se postupak mogao nastaviti na zakonit način.

Izjašnjenje na žalbeni navod broj 16:

Žalbeni navod je osnovan

Dodatnim uvidom u ponudu grupe ponuđača ponuđača „Elcom“ d.o.o. Tuzla, „General Engineering“ d.o.o. Sarajevo, „General IT Software Solutions“ d.o.o. Sarajevo, „Elektrocentar Petek“ d.o.o. Tuzla, „Saraj Inžinjering“ d.o.o. Sarajevo i „Sela“ d.o.o. Sarajevo utvrđeno je da je ponuđač postupio u skladu sa tačkom 3. dijela D.1.4.5. koja propisuje da je u sastavu ponude obavezno dostaviti tabelarni pregled provedenih tipskih testova u skladu sa standardom BAS EN 60168 ili ekvivalentnim standardima (strana 186 tenderske dokumentacije).

Međutim, prilogom D.1.4.5.1., tačka 16. propisano je da uz ponudu obavezna dostava tipskih atesta i tačka 17. protokola o rutinskim ispitivanjima, a što je ponuđač propustio dostaviti, zbog čega se ovaj žalbeni navod smatra osnovanim.

Žalbeni navod broj 17:

1. Ugovorni organ neosnovano cijeni ponudu grupe Ponuđača „Elcom“ d.o.o. Tuzla, „General Engineering“ d.o.o. Sarajevo, „General IT Software Solutions“ d.o.o. Sarajevo, „Elektrocentar Petek“ d.o.o. Tuzla, „Saraj Inžinjeri“ d.o.o. Sarajevo i „Sela“ d.o.o. Sarajevo, prihvatljivom, iako ista ne ispunjava zahtjeve postavljene Tenderskom dokumentacijom.

Tenderskom dokumentacijom za odvodnike prenapona za mrežu Stavka 1. Metal oksidni odvodnik prenapona 38 kV za vanjsku montažu, faza-zemlja, i Stavka 2. Metal oksidni odvodnik prenapona 38 kV za vanjsku montažu, zvjezdaste-zemlja, zahtijevano je:

„3.1. Dokumentacija obavezna za dostavu u sastavu ponude

Mjerne skice za ponuđene tipove odvodnika prenapona; (...)“

Tenderskom dokumentacijom za odvodnike prenapona za mrežu, Stavka 1. Metal oksidni odvodnik prenapona 38 kV za vanjsku montažu, faza-zemlja, i Stavka 2. Metal oksidni odvodnik prenapona 38 kV za vanjsku montažu, zvjezdaste-zemlja, jasno je propisano da ponuđač mora dostaviti mjerne skice za ponuđene tipove odvodnika prenapona. Ove mjerne skice predstavljaju obavezni dio Tehničke dokumentacije, jer omogućavaju provjeru dimenzionalnih i konstruktivnih karakteristika opreme, te njenu usklađenost sa tehničkim zahtjevima Tenderske dokumentacije i važećim standardima.

Uvidom u ponudu grupe ponuđača nesporno je utvrđeno da je za tražene odvodnike prenapona ponuđen tip POLIM S proizvođača Hitachi Energy, međutim u ponudi nije dostavljena nijedna mjerna skica za ponuđene odvodnike, iako je to izričito zahtijevano Tenderskom dokumentacijom. Ovim nedostatkom ponuda ne sadrži obavezni element Tehničke dokumentacije koji je ključan za ocjenu usklađenosti ponuđene opreme sa tehničkim zahtjevima, te onemogućava provjeru da li ponuđeni odvodnici zadovoljavaju tražene dimenzije, konstrukcijske karakteristike i sigurnosne standarde.

Nepriložene mjerne skice predstavljaju bitan nedostatak ponude, jer bez njih ugovorni organ nije u mogućnosti ocijeniti tehničku potpunost i funkcionalnost ponuđene opreme, što je osnovni preduslov za prihvatljivost ponude. Time ponuda grupe ponuđača ne ispunjava obavezne zahtjeve Tenderske dokumentacije, te se ne može smatrati tehnički prihvatljivom.

Ugovorni organ je, suprotno navedenom, ponudu grupe Ponuđača ocijenio prihvatljivom, iako ista ne sadrži obavezne mjerne skice, čime je postupio suprotno

Zakona o javnim nabavkama BiH, prema kojem se ponuda odbija ukoliko ne ispunjava zahtjeve Tenderske dokumentacije član 68. Zakona.

S tim u vezi, kako predmetna ponuda nije potpuna i ne ispunjava zahtjeve iz tenderske dokumentacije, ista je u suprotnosti sa istom, a posljedica nepoštivanja postavljenih uslova jasno je definisana i u tački 18. tenderske dokumentacije:

S tim u vezi, kako predmetna ponuda nije potpuna i ne ispunjava zahtjeve iz tenderske dokumentacije, ista je u suprotnosti sa istom, a posljedica nepoštivanja postavljenih uslova jasno je definisana i u tački 18. tenderske dokumentacije.

„18. Način pripreme ponude

18.1 Ponuđači su obavezni da pripreme ponude u skladu sa uvjetima koji su utvrđeni u ovoj tenderskoj dokumentaciji. Ponude koje nisu u skladu sa ovom tenderskom dokumentacijom ce biti odbačene kao nepravilne, sve u skladu sa članom 68. ZJN. Ponuđač ne smije mijenjati ili nadopunjavati tekst tenderske dokumentacije.“

Ugovorni organ je morao utvrditi navedeni nedostatak, imajući u vidu evidentno odstupanje od zahtjeva iz Tenderske dokumentacije, a koje zahtjeve je sam postavio.

S tim u vezi, postupanje Ugovornog organa je protivno i članu 65. Zakona o javnim nabavkama, kada je odstupio od primjene uslova koje je sam propisao, a što je suprotno i praksi Suda Bosne Hercegovine, koji je u Presudi br. S1 3 U 033359 19 U od 10.02.2021. godine zauzeo sledeći stav:

„Ugovorni organ je dužan da se pridržava zahtjeva iz tenderske dokumentacije kod ocjene ponuda, u smislu član 65. Zakona o javnim nabavkama, dakle dužan je da se pridržava uslova koje je sam propisao (...)“

Kako se radi o ponudi koja je sačinjena u suprotnosti sa zahtjevima iz Tenderske dokumentacije, to je shodno odredbi člana 57. stav (1) ZJN morala biti ocijenjena neprihvatljivom.

Stav po navedenom pitanju, zauzet je i u praksi Suda Bosne i Hercegovine, u Presudi br. S1 3 U 042203 22 U od 10.10.2023. godine, a koji stav glasi:

„Prema članu 3. Zakona o javnim nabavkama BiH („Službeni glasnik BiH“ broj: 39/14) Ugovorni organ dužan je da postupa transparentno, da se u postupku javne nabavke prema ponuđačima ponaša jednako i nediskriminirajuće, na način da obezbijedi pravičnu i aktivnu konkurenciju, s ciljem najefikasnijeg korištenja javnih sredstava u vezi s predmetom nabavke i njegovom svrhom. U smislu ispunjavanja uslova iz tenderske dokumentacije Ponuđač je dužan da ispunji postavljene uslove, odnosno prema članu 57. stav 1. Zakona o javnim nabavkama u postupku javne nabavke kandidat/ponuđač pridržava se zahtjeva i uslova iz tenderske dokumentaciju.“

Ugovorni organ je evidentno imao površan pristup pregledu ponude, a što je rezultiralo pogrešno i nepotpuno utvrđenim činjeničim stanjem - čime je povrijeđeno načelo materijalne istine (član 9. Zakona o upravnom postupku BiH), a što je rezultiralo

pogrešnom primjenom materijalnog prava, pa je došlo do povrede člana 4. ZoUP BiH - načelo zakonitosti, budući da je ista pripremljena direktno suprotno uslovima propisanim od strane Ugovornog organa.

U konačnom, došlo je do povrede Opštih principa propisanih članom 3. ZJN BiH, pa u takvoj situaciji valja izvršiti ponovnu analizu ponude, i istu ocijeniti neprihvatljivom, a kako bi se postupak mogao nastaviti na zakonit način.

Izjašnjenje na žalbeni navod broj 17:

Žalbeni navod je neosnovan

Na strani 660 ponude grupe ponuđača „Elcom“ d.o.o. Tuzla dostavljen je dimenzioni nacrt za POLIM-S tip odvodnika prenapona, a koji se smatra mjernom skicom, jer omogućava provjeru da ponuđeni odvodnici prenapona zadovoljavaju tražene dimenzije, konstrukcijske karakteristike i sigurnosne standarde.

S obzirom da je grupa ponuđača dostavila traženu dokumentaciju, ovaj žalbeni navod se smatra neosnovanim.

U postupku razmatranja predmetnih žalbi Komisija za javnu nabavku dostavila je Generalnom direktoru Zapisnik o ponovnom pregledu i ocjeni ponuda broj: JN-OP-805-45/2024 od 03.11.2025. godine, sa preporukom za poništenje postupka javne nabavke broj: JN-OP-805/2024 – Nabavka rekonstrukcije TS 220/x kV Gradačac.

Vezano za zahtjev za nadoknadu troškova administrativne takse, izdatak za uplatu administrativne takse nije propisan kao trošak učešća u postupku. Članom 119. stav (1) Zakona propisano je da privredni subjekat ima pravo od ugovornog organa zahtijevati naknadu troškova za pripremu ponude i troškova učešća u postupku javne nabavke. Stavom (3) istog člana definisani su troškovi učešća u postupku (troškovi prouzrokovani postupkom) kao što su troškovi dolaženja, gubljenja vremena (neizvršavanja redovnih radnih obaveza) od redovnih poslova, za pravno zastupanje i stručno pomaganje. S tim u vezi, Zakonom su propisani preduslovi za pokretanje i vođenje postupka po žalbi, dok su Zakonom o administrativnim taksama (Sl. glasnik BiH, br. 16/02, 19/02, 43/04, 8/06, 76/06, 13/07, 76/07, 3/08, 42/08, 3/10, 98/12, 15/14, 78/14, 32/17, 62/17, 53/17, 73/17, 68/19, 18/20, 30/22, 83/22, 32/23, 14/25 i 57/25), uređena pitanja koja se tiču administrativnih taksi koje se plaćaju pred institucijama u BiH, a sve u vezi radnji koje institucije BiH preduzimaju. U tom smislu, navedenim propisom, konkretno čl. 13. 14. i 19, utvrđena su izuzeća od plaćanja taksi, pravo na povrat uplaćene takse za lica koje je platilo taksu, a koju nije bilo dužno platiti, dok za lica za koja su utvrđene obaveze plaćanja iste ta mogućnost nije propisana, niti su propisane okolnosti pod kojima se može izvršiti povrat naplaćene administrativne takse.

Iz gore navedenih razloga zahtjev za nadoknadu troškova administrativne takse se odbija.

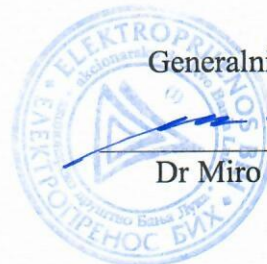
Uzimajući u obzir sve naprijed navedeno, odlučeno je kao u dispozitivu ove Odluke.

POUKA O PRAVNOM LIJEKU

Protiv ovog Rješenja može se izjaviti žalba Kancelariji za razmatranje žalbi putem Ugovornog organa, najkasnije u roku od 10 (deset) dana od dana prijema ovog rješenja, na adresu "Elektroprenos – Elektroprijenos BiH" a.d. Banja Luka, ul. Marije Bursać 7a, 78 000 Banja Luka.

Dostaviti:

- Ponuđačima
- Direkciji 03
- Evidenciji



Generalni direktor


Dr Miro Džakula

"Elektroprenos Bosne i Hercegovine" a.d. Banja Luka IB: 402369530009
78000 Banja Luka, Marije Bursać 7a, MB: 11001416
Tel. +387 51 246 500, Fax: +387 51 246 550 BR: 08-50.3.-01-4/06
Operativna područja: Ministarstvo pravde BiH
Banja Luka, Sarajevo, Mostar i Tuzla Sarajevo

Korisničke banke i brojevi računa
Nova Banka a.d. 5550070151342858
UniCredit Bank a.d. B. Luka 5510010003400849
Raiffeisen Bank 1610450028020039
Atos Bank a.d. Banja Luka 5672411000000702
ASA Banka d.d. Sarajevo 1341051110000221